



Генеральная Ассамблея

Шестидесят первая сессия

Первый комитет

5-е заседание

Четверг, 5 октября 2006 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-жа Юуль (Норвегия)

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Пункты 82–97 повестки дня (продолжение)

Общие прения по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности

Г-жа Зив (Израиль) (*говорит по-английски*):
Г-жа Посол и мой друг, позвольте мне прежде всего сказать, что мне очень приятно видеть Вас на посту Председателя Первого комитета. Позвольте мне заверить Вас в полной поддержке и сотрудничестве моей делегации.

В своих усилиях по содействию миру и безопасности на основе многостороннего подхода международное сообщество следует двум основным подходам. Первый из них носит скорее идеологический характер и ориентирован на долгосрочную цель создания более безопасного мира. Второй подход является более оборонительным и реалистичным. Он имеет целью выявить наиболее острые и непосредственные угрозы международной безопасности и стабильности и найти наиболее приемлемые и эффективные пути их устранения.

Например, вопросы ядерного разоружения и установления первопричин терроризма относятся к первому подходу, в то время как строгие и ответственные меры контроля за экспортом технологий

двойного назначения и запрет на передачу оружия террористам подпадают под второй.

Израиль считает, что установление долгосрочных целей способствовало бы международной и региональной стабильности и безопасности. В то же время очевидно, что стремление к достижению долгосрочных целей без предварительного выявления реальных и существующих угроз, которые стоят перед нами, было бы неэффективным. Лишь при надлежащем противодействии этим угрозам мы сможем серьезным образом приступить к процессу достижения долгосрочных целей создания более безопасного мира для всех.

К сожалению, угрозы, которые возникают в нашем региональном контексте, зачастую носят экзистенциальный характер и поэтому требуют реалистичного и поэтапного подхода. После выявления таких угроз необходимо предлагать и применять скромные и поэтапные меры в целях создания новой реальности на основе диалога и отношений добрососедства. Такая реальность жизненно необходима. Без нее невозможны региональное разоружение и обсуждение вопросов контроля над вооружениями.

Искусственные попытки игнорировать наши региональные реальности не могут способствовать достижению долгосрочных целей и способны привести лишь к обратным результатам. Мы считаем,

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



что первоочередное внимание в области международного мира и стабильности должно быть уделено двум главным вопросам: терроризм во всех его аспектах и распространение оружия массового уничтожения и средств его доставки.

В этом году угрозы для региональной и глобальной стабильности, связанные с этими двумя ужасными явлениями, достигли беспрецедентных уровней. Неспособность найти приемлемый ответ на эти угрозы может привести и, по всей вероятности, приведет к существенному ухудшению безопасности на личном, региональном и глобальном уровнях.

«Хезболлах» является террористической организацией, вооруженной самым сложным и современным оружием и совершающей свои нападения на города и поселки в соседнем государстве, намеренно стараясь убить как можно больше гражданских лиц. Она использует местные деревни в качестве базы для своих операций и населенные жителями дома в качестве пусковых установок, беззащитно используя ливанское гражданское население и используя его в качестве «живого щита». «Хезболлах» создала непосредственную стратегическую угрозу не только для моей страны, но и для других. Намерения этой террористической организации и поддерживающих ее стран заключаются в дестабилизации всего региона. Их действия привели к тысячам жертв среди мирного населения и поставили этот регион на грань полномасштабной войны.

Несомненно, что по их пути пойдут и другие террористические организации. Они будут приобретать ПЗРК, реактивные системы и современную ракетную технику у государств, поддерживающих терроризм. Они будут создавать новые базы в населенных районах и будут прятать оружие в домах и среди гражданского населения. Они также будут использовать население в качестве «живых щитов».

Международное сообщество, включая гражданское общество, должно дать ответ этим угрозам, не ограничиваясь лишь правом жертв на самозащиту. Следует предпринять особые усилия в целях предотвращения и запрета передачи любых видов вооружений или военного оборудования террористическим группам.

Необходимо выработать осторожный подход к сделкам по продаже оружия государствам, поддер-

живающим терроризм. Эти государства должны нести ответственность за ту помощь, которую они оказали организации «Хезболлах». Одним из предварительных условий продажи вооружений этим странам в будущем должно стать полное выполнение соответствующих резолюций Совета Безопасности, включая резолюцию 1701 (2006). Неспособность надлежащим образом решить проблему, связанную с поддержкой терроризма, могла бы создать опасный прецедент.

Терроризм ставит под угрозу стабильность в регионе. Ни меры укрепления доверия, ни новые инициативы в области региональной безопасности не дадут результатов без заметного ослабления уровня этой угрозы.

Как я уже упоминала ранее, второй вопрос, в отношении которого требуется принятие жестких и решительных мер со стороны международного сообщества, является поведением государств, занимающихся разработкой оружия массового уничтожения при полном игнорировании своих международных обязательств. Это сопровождается агрессивными усилиями по одновременной разработке средств его доставки. Со времени вступления в силу Договора о нераспространении ядерного оружия Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) официально отмечено четыре явных случая несоблюдения. Три из них имели место в нашем регионе в государствах, которые не признают Израиль и одно из которых открыто призывает к его уничтожению. Как недвусмысленно указывается в докладах МАГАТЭ, эта же самая страна, Иран, в нарушение резолюций Совета Безопасности продолжает осуществление своей ядерной программы и одновременно ведет разработку средств доставки средней и большой дальности.

Вот уже почти четыре года международное сообщество предпринимает усилия для того, чтобы во-первых, пролить свет на реальную ядерную деятельность Ирана, а затем получить разъяснение в отношении этих выводов; когда такие разъяснения не были представлены, оно попыталось положить конец подпольной программе Ирана. К сожалению, эти усилия до сих пор не увенчались успехом. Более того, Иран является источником распространения имеющих двойное назначение компонентов в рамках программ обычного вооружения и оружия массового уничтожения. Он также открыто вооружает и поддерживает террористические организа-

ции, в первую очередь «Хезболлах». Следует отметить тот факт, что в этом Ирану помогает Сирия. Проводимая Ираном политика сочетает в себе целый ряд различных угроз, к которым следует подходить трезво и с ясной головой. Попытки игнорировать реальность и затягивать принятие необходимых мер оказались ошибочными.

Я остановилась на основных угрозах, а теперь хочу сказать несколько слов о том, что в этой связи можно сделать. Поскольку эти угрозы, к сожалению, не являются новыми для международного сообщества, предпринималось немало попыток устранить их. Некоторые меры были разработаны Советом Безопасности, а другие возникают в различных программах и соответствующих режимах Генеральной Ассамблеи, включая следующие.

Программа действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней предусматривает в качестве одной из своих основных целей предотвращение передачи оружия террористам. В ее рамках выработаны конкретные рекомендации по достижению этой цели на национальном, региональном и глобальном уровнях.

Первый комитет Генеральной Ассамблеи, наш орган, на протяжении последних двух лет принимает на основе консенсуса резолюцию, призывающую к предотвращению передачи переносных зенитных ракетных комплексов негосударственным субъектам.

В резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности содержится требование о том, чтобы все государства-члены установили эффективные меры контроля за экспортом в целях предупреждения передачи чувствительных военных технологий негосударственным субъектам. Резолюция 1373 (2001) содержит рекомендации в отношении двустороннего, регионального и многостороннего сотрудничества в целях борьбы с международным терроризмом. Резолюция 1695 (2006) по Корейской Народно-Демократической Республике и резолюция 1696 (2006) по Ирану устанавливают четкие требования к этим двум странам в ядерной области. Резолюция 1559 (2004) содержит призыв к разоружению всех нерегулярных формирований на юге Ливана. А принятая после недавнего конфликта резолюция 1701 (2006) запрещает передачу любых видов

оружия каким бы то ни было субъектам, кроме законного правительства Ирана.

Это лишь некоторые примеры различных резолюций и механизмов, которые стали результатом продолжительных переговоров и сложных компромиссов. Если бы они выполнялись в полном объеме, они могли бы способствовать предотвращению самого последнего конфликта в нашем регионе и они также могли бы не допустить их возникновения в будущем.

Мы располагаем необходимыми механизмами. Как члены международного сообщества мы приняли решение добиться их реализации. Разработка механизмов и подготовка резолюций не может быть самоцелью. Мы все хотим добиться стабильности в нашем беспокойном регионе. Кроме того, мы стремимся обеспечить постоянную глобальную безопасность и стабильность. Для достижения этих целей нам следует не только разрабатывать резолюции, но и, как бы это ни было сложно, обеспечить выполнение того, что уже было согласовано.

Г-н Бушаара (Марокко) (*говорит по-французски*): Г-жа Председатель, прежде всего позвольте поздравить Вас от имени делегации Марокко с избранием на пост Председателя Первого комитета. Королевство Марокко с удовлетворением видит на посту Председателя Первого Комитета представителя Норвегии, которая всегда была привержена делу разоружения. Я заверяю Вас в полной поддержке делегации Марокко в Вашей работе. Я также поздравляю других членов Бюро.

Я также хотел бы приветствовать посла Сарева, возглавляющего в настоящее время секретариат Первого комитета, и выразить признательность послу Танаке, заместителю Генерального секретаря по вопросам разоружения, за прекрасную работу, проводимую его Департаментом.

Делегация Марокко присоединяется к заявлениям, с которыми выступили представитель Индонезии от имени Движения неприсоединения и представитель Нигерии от имени Группы африканских государств.

Этот год не станет завершением череды неизбежных неудач в органах системы Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами разоружения. Нет необходимости составлять исчерпывающий перечень неудач, которые имели место в

прошедшие месяцы. Они многочисленны и всем известны. Еще большее беспокойство вызывает растущий скептицизм в гражданском обществе в отношении подлинной политической воли государств — членов Организации Объединенных Наций в плане готовности к решению огромных задач в области разоружения и нераспространения в XXI веке.

В поисках убедительного объяснения неизбежности неудач стало привычным оправдывать их ссылками на устаревший характер методов нашей работы. Действительно, иногда трудно объяснить стороннему наблюдателю, как органы, занимающиеся столь важными с точки зрения международной безопасности проблемами, могут часами обсуждать процедурные вопросы, как это происходило в прошлом, иногда дискутируя по второстепенным вопросам, цепляясь за каждое слово, упуская из виду суть их работы и подрывая тем самым доверие и надежду, возлагаемую на нас гражданским обществом. Все это выглядит так, как будто бы задача достижения результатов, без которых не имеет смысла никакая деятельность, не входит в число наших непосредственных целей.

Поэтому для повышения эффективности методов нашей работы и совершенствования способов ведения переговоров представляется крайне важным затронуть ряд основополагающих вопросов.

Чего мы хотим достичь? Каких коллективных целей мы хотим и можем добиться? В чем смысл коллективных действий? Именно в этом заключаются критерии, которые должны определять методы нашей работы. Есть ли у нас общее видение и взгляд на мир, в котором мы хотим жить? Если дать положительный ответ на этот вопрос, мы увидим огромный потенциал, который раскроется при модернизации методов работы Первого комитета. Однако если же выявление общих приоритетов окажется невозможным, мы будем обречены на постоянные и бесконечные разногласия, которыми уже так давно характеризуется наша работа.

Каковы же в конечном итоге приоритеты такого рода переговорного органа, который отвечает за выработку международным сообществом общего подхода в области разоружения в предстоящем году?

Давайте напомним ряд очевидных истин. Во-первых, разоружение и нераспространение не-

отделимы друг от друга. Мы не можем добиться прогресса в одной области и игнорировать другую. Вторая очевидная истина заключается в том, что нам следует помнить о необходимости восстановления основных международных механизмов в области разоружения и нераспространения. Давайте рассмотрим наиболее характерный в этой связи пример — Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Стало привычным недооценивать ДНЯО, подчеркивая его недостатки. Однако благодаря ДНЯО удалось сдержать распространение ядерного оружия и разработать основные параметры использования ядерной энергии в гражданских целях. В нем были также заложены основные правовые обязательства ядерных держав.

Для того чтобы добиться прогресса в области разоружения, мы должны не игнорировать прошлое, а, скорее, закреплять наши достижения, отраженные в положениях ДНЯО и в заключительных документах Конференции по рассмотрению его действия 1995 и 2000 годов. Следует не принижать значение основных международных договоров, а укреплять их. В этой связи правильным является многосторонний подход, являющийся по определению всеобъемлющим и позволяющим добиться конкретных, ощутимых результатов в плане достижения всеобщего и полного разоружения. Именно таким духом проникнуты заявления Движения неприсоединения, членом которого является Марокко, что отражено в Заключительном документе, принятом в Гаване 16 сентября.

Региональный аспект всеобщего и полного разоружения также имеет огромное значение для международной безопасности. Естественно, право каждого государства на самооборону и обеспечение своей собственной безопасности признается Уставом. Но как может не вызывать тревогу тот факт, что, согласно только что опубликованному данным Международного института по исследованию проблем мира в Стокгольме, уровень военных расходов во всем мире только в 2006 году превысил 1,060 млрд. долл. США? Для Королевства Марокко наиболее важной проблемой в XXI веке является развитие человека, распространение знаний и укрепление преимуществ, связанных с демократией. Поэтому столь ужасной представляется мысль о том, что в регионах, все еще жестоко страдающих от нехватки проектов в области развития, которые позволили бы добиться более тесной региональной

интеграции, миллионы долларов все еще расходуются на приобретение военного оборудования.

Королевство Марокко глубоко привержено преимуществам диалога, переговоров и мирного урегулирования споров. Моя страна с интересом следит за всеми инициативами в прилегающих к нам районах, которые могли бы обеспечить безопасность в Средиземноморье. Сюда входит: на нашем южном фланге — создание единого и процветающего Магриба, в котором уважались бы суверенитет и территориальная целостность государств. На Ближнем Востоке необходимо урегулировать палестинский вопрос и создать палестинское государство со столицей в Аль-Кудс-аш-Шарифе. Для обеспечения прочного мира в этом регионе крайне важно, чтобы Израиль придерживался положений ДНЯО и поместил свои ядерные объекты под режим гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ).

Являясь государством — участником ДНЯО, Королевство Марокко неизменно стремится добросовестно выполнять свои обязательства. Моя страна только что была избрана в Совет управляющих МАГАТЭ и будет прилагать все усилия для содействия достижению договоренности по всем основным вопросам, связанным с противодействием распространению ядерного оружия.

В том что касается средств доставки, Марокко имеет честь возглавлять группу государств, подписавших Гаагский кодекс поведения по предотвращению распространения баллистических ракет. В этой связи Марокко будет прилагать все усилия для разъяснения и поощрения целей Гаагского кодекса на основе диалога, который, как мы надеемся, будет конструктивным, со всеми странами, которые еще не подписали этот важный международный документ, в целях обеспечения его универсального характера.

Кроме того, руководствуясь тем же стремлением к активизации деятельности всех органов, занимающихся вопросами разоружения в Организации Объединенных Наций, моя страна, которая возглавляет на Конференции по разоружению группу, насчитывающую 21 неприсоединившееся и нейтральное государство, будет настойчиво стремиться к содействию диалогу, направленному на достижение сбалансированных решений, которые позволят выйти из нынешнего тупика в работе этого органа.

Работа и успех нынешней сессии Первого комитета будут зависеть от нашей способности оправдать ожидания народов и гражданского общества в отношении важнейшей проблемы борьбы с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями. Эта проблема обсуждалась на Обзорной конференции в июле; ее необходимо решать срочным и решительным образом. Торговля оружием, которая подпитывает конфликты, особенно на африканском континенте, влечет за собой катастрофические последствия с точки зрения гибели людей. Она также сказывается на экономическом развитии соответствующих стран и ослабляет государственные институты. Торговля оружием лишает народы возможности пользоваться своими основополагающими правами — правом на жизнь и на развитие. Мы надеемся, что Первый комитет найдет ответы на столь важный вопрос, которые бы соответствовали законным ожиданиям затрагиваемого населения и гражданского общества в целом.

Г-жа Террасас Онтиверос (Боливия) (*говорит по-испански*): Г-жа Председатель, прежде всего я хотела бы поздравить Вас с избранием на пост Председателя Комитета, занимающегося вопросами разоружения и международной безопасности. Я хотела бы также поздравить всех членов Бюро, которые помогают Вам в выполнении важной задачи руководства нашей работой.

Боливия присоединяется к заявлению, с которым выступил представитель Республики Индонезия от имени Движения неприсоединения.

14 декабря календарь напомнит нам о том, что прошло 60 лет со времени принятия Генеральной Ассамблеей на ее первой сессии в 1946 году резолюции 41(I) о принципах, определяющих общее регулирование и сокращение вооружений во исполнение статьи 11 Устава и в целях укрепления международного мира и безопасности в соответствии с целями и принципами Организации Объединенных Наций.

Однако ядерное оружие и другие виды оружия массового уничтожения по-прежнему вызывают серьезную озабоченность международного сообщества не только из-за роста числа государств, обладающих таким оружием, но и в силу того, что их распространение все труднее остановить. Наличие тысяч единиц ядерного оружия, находящихся в состоянии повышенной готовности, их распростране-

ние в нестабильные регионы и возможность того, что доступ к ядерному оружию или сопутствующим материалам стремятся получить негосударственные субъекты, в том числе террористические группы, представляет реальную угрозу для всех государств на каждом континенте и в каждом регионе мира.

Мы хотели бы также напомнить, что в резолюции 41(1) Генеральная Ассамблея призвала всех членов Организации Объединенных Наций оказать всемерную помощь Совету Безопасности и Комиссии по атомной энергии в целях содействия установлению и поддержанию международного мира и коллективной безопасности, с наименьшим отвлечением мировых человеческих сил и экономических ресурсов для вооружений.

Очевидно, что за прошедшие шесть десятилетий экономическая пропасть между богатыми и бедными странами еще больше увеличилась, а проблема растущей угрозы со стороны оружия массового уничтожения, равно как и проблема крайней нищеты, остаются нерешенными.

Остается лишь удивляться, почему ясное понимание международным сообществом масштабов этих угроз и их пагубных последствий не смогло убедить всех в настоятельной необходимости решительно и упорно продвигаться вперед в области разоружения и нераспространения. Почему, несмотря на угрозы, сопряженные с обладанием таким оружием, некоторые страны испытывают непреодолимое влечение к нему?

Боливия считает, что первым шагом на пути к всеобщему и полному разоружению, которое позволило бы обеспечить использование ядерной энергии лишь в мирных целях, является универсальное участие в договорах в области разоружения и нераспространения под международным контролем и в условиях системы мониторинга и обязательств со стороны каждого государства в плане их строго соблюдения.

Естественно, глобальные действия не являются единственным путем противодействия этой угрозе. Тем не менее, совместное участие имеет решающее значение для того, чтобы все государства прониклись чувством общей ответственности, необходимым для решения наиболее острых глобальных проблем.

В этом отношении Организация Объединенных Наций и многосторонний процесс, несмотря на упущенные возможности, должны по-прежнему играть активную и решительную роль в деле предупреждения распространения оружия массового уничтожения и вновь уделить в своей повестке дня первоочередное внимание вопросу разоружения наряду с вопросами развития.

Мы видим некоторые обнадеживающие признаки. В своем ежегодном докладе за 2006 год Временный технический секретариат Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний указывает, что с августа 2005 года был достигнут значительный прогресс в плане создания режима проверки этого Договора и подготовки для его вступления в силу. Он также вновь подтвердил решительную политическую поддержку, оказываемую данному механизму, и дает весьма позитивную оценку многосторонним усилиям, предпринимаемым международным сообществом для достижения его вступления в силу.

Боливия присоединилась к ДВЗЯИ 24 сентября 1996 года и ратифицировала его в 1999 году. В настоящее время она участвует в Международной системе мониторинга, располагая двумя сейсмическими и одной инфразвуковой станциями. Она создала национальный орган и техническую организацию для координации национального центра данных.

Создание зон, свободных от ядерного оружия, зон мира и безъядерных зон является одним из путей достижения ядерного разоружения, а также проявлением присущего каждому человеку стремления к подлинному миру и безопасности, ликвидации бедствий войны и высвобождении экономических, интеллектуальных и других ресурсов, с тем чтобы посвятить их прежде всего задачам в области развития.

С 1967 года призыв стран Латинской Америки и Карибского бассейна к достижению цели избавления мира от ядерного оружия пересек моря и океаны и все чаще слышен на других континентах, в регионах и субрегионах. Мы с удовлетворением отмечаем, наряду с Договорами Тлателолко, Раротонга, Бангкокским и Пелиндабским договорами, которые создали зоны, свободные от ядерного оружия и определили статус Монголии как государст-

ва, свободного от ядерного оружия, подписание в сентябре этого года Семипалатинского договора о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии.

Боливия будет по-прежнему поощрять и поддерживать создание зон, свободных от ядерного оружия, исходя из своего собственного опыта государства — участника Договора Тлателолко, и в соответствии со своей пацифистской традицией будет по-прежнему принимать участие во всех многосторонних инициативах, которые способствуют поддержанию международного мира и безопасности.

Комплексная проблема незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и их неконтролируемого оборота, а также сопутствующие гуманитарные и социально-экономические последствия побудили мое правительство активизировать усилия, направленные на принятие закона, регулирующего приобретение, регистрацию, владение и ношение такого оружия для гражданских и военных целей. В этой связи мы запросили техническую помощь Регионального центра по вопросам разоружения, расположенного в Лиме, Перу, в отношении разработки законопроекта по вооружениям двойного назначения, боеприпасам, средствам взрывания и химическим веществам.

Мы продолжаем обмениваться опытом и решать проблему незаконной торговли стрелковым оружием в субрегиональных рамках МЕРКОСУР и Андского сообщества.

Боливия также инициировала процесс ратификации Протокола против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.

Учитывая тот факт, что одним из эффективных путей активизации работы Генеральной Ассамблеи является выполнение ее резолюций и решений, Боливия предпринимает усилия для выполнения в установленные сроки требований резолюций, принятых по рекомендации этого Комитета.

Наконец, Боливия считает одной из приоритетных задач развитие образования по вопросам разоружения и нераспространения ядерного оружия, а также по формированию культуры мира в сотру-

дничестве с региональными и международными органами и группами гражданского общества.

Г-жа Рокка (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, наша делегация выражает свое особое удовлетворение тем, что данный пост занимает представитель близкой нам и дружественной страны. Все государства-члены признают ведущую роль, которую играет Норвегия в деле содействия усилиям по модернизации Организации Объединенных Наций и повышению ее эффективности. Мы убеждены в том, что Комитет будет весьма успешно работать под Вашим руководством, и заверяем Вас в поддержке Ваших усилий.

Наша делегация надеется, что Председатель и другие члены Бюро, которых мы поздравляем, направят усилия государств-членов на обеспечение одобрения Генеральной Ассамблеей в этом году тех групп пунктов повестки дня, которые Комитет принял на основе консенсуса в 2004 году. Мы считаем, что их осуществление способствовало бы дальнейшему повышению эффективности методов работы этого Комитета, как это предусматривалось Генеральной Ассамблеей, когда она приняла на основе консенсуса резолюции 58/41 и 59/95, одним из авторов которых имели честь быть Соединенные Штаты.

Мы пользуемся данной возможностью, чтобы напомнить делегациям о тех трудностях для государств-членов, которые возникли вследствие недавно начатой Секретариатом практики представления заявлений о последствиях для бюджета по программам не в письменной форме, а устно. Всем делегациям важно иметь возможность принимать информированные и взвешенные решения по всем бюджетным вопросам. Соответственно, наша делегация со всем уважением призывает наших коллег в Секретариате обеспечить, чтобы такие заявления, даже когда в них не сообщается о дополнительных расходах, распространялись достаточно заблаговременно, с тем чтобы позволить делегациям оценить их надлежащим образом. Возможно, Председатель и члены Бюро могли бы использовать для этого свои добрые услуги.

Возможно, в будущем правительства будут вспоминать 2006 год как переломный. После столь многих лет бездействия Совет Безопасности наконец приступил к рассмотрению угроз, которые соз-

дают программы ядерного оружия Ирана и Северной Кореи для поддержания международного мира и безопасности. Кроме того, Конференция по разоружению, которая потратила прошедшее десятилетие большей частью на бесплодные процедурные споры, приступила в этом году к серьезным обсуждениям по вопросам существа – пока еще не переговорам, но, тем не менее, вопросам существа – и стремится избавиться от политических уязвок, которые в течение почти десяти лет мешали Конференции выполнять свои обязанности на главном многостороннем форуме для ведения переговоров по соглашению в области контроля над вооружениями, нераспространения и разоружения.

Какие выводы можем мы сделать из событий, имевших место в Женеве в этом году? Во-первых, что Конференция по разоружению не нуждается в создании вспомогательных органов, с тем чтобы углубленным образом рассматривать все вопросы, представляющие интерес для ее государств-членов и, во-вторых, что в настоящее время Конференция готова вести переговоры лишь по одному вопросу, а именно по договору о запрещении производства расщепляющегося материала. Наша делегация хотела бы напомнить слова Генерального секретаря, с которыми он обратился к Конференции 21 июня:

«Данному переговорному форуму уже давно пора отказаться от всепоглощающих уязвок, которые довели над вашими подходами в последние годы, и приступить к предметной работе. Я не преуменьшаю те трудности, которые стоят перед вами в плане преодоления давних расхождений, особенно по поводу ядерного разоружения и негативных гарантий безопасности. Но ведь эти трудности не идут ни в какое сравнение с теми колоссальными проблемами, с которыми сталкивается глобальное сообщество в более широкой сфере нераспространения, разоружения и контроля над вооружениями».

Скорейшее проведение переговоров на Конференции по разоружению по договору о запрещении производства расщепляющегося материала является особенно важным, поскольку сегодня самой большой угрозой в плане безопасности, которая стоит перед мировым сообществом, является угроза распространения оружия массового уничтожения и средств его доставки. В руках государств-изгоев или террористов ядерное, биологическое и химиче-

ское оружие могли бы причинить огромный вред ни в чем не повинным гражданским лицам и всему международному сообществу. В этих целях Соединенные Штаты взяли на себя инициативу выдвижения договора, который должен привести к переговорам.

Последние годы Соединенные Штаты сотрудничают с правительствами, придерживающимися аналогичных взглядов, по ряду новаторских подходов к проблеме нераспространения. Мы используем существующие механизмы, включая деятельность Совета Безопасности и его Комитета, учрежденного резолюцией 1540 (2004); существующие группы государств, такие, как Группа восьми и Глобальное партнерство; и специальные коалиции, например, Инициатива по воспреещению распространения.

Ослабление и предотвращение угрозы распространения во всем мире остается крайне важной задачей. Соединенные Штаты привержены Совместной программе по уменьшению угрозы и аналогичной деятельности и выделяют на такие программы значительные ресурсы, призывая другие страны выделять параллельные взносы на цели разоружения и нераспространения.

В этом году Соединенные Штаты выделили более 1 млрд. долл. США на программы по уменьшению угроз и нераспространению. Сегодня порядка двух десятков доноров, включая Соединенные Штаты, объявили о выделении свыше 17 млрд. долл. США для достижения поставленного Партнерством целевого показателя в 20 млрд. долл. США. Соединенные Штаты также тесно взаимодействуют с Россией в целях обеспечения безопасности уязвимых ядерных материалов и ликвидации избыточных материалов, пригодных для производства оружия. На Братиславском Саммите в 2005 году президент Буш и президент Путин договорились об ускорении этих усилий и завершении мер по повышению безопасности к концу 2008 года.

На основе этих усилий по обеспечению ядерной безопасности президент Буш и президент Путин 15 июля объявили о глобальной инициативе по борьбе с актами ядерного терроризма. В соответствии с этой инициативой мы стремимся создать международную коалицию государств, приверженных сотрудничеству в целях совершенствования отчетности, контроля и физической защиты ядерных материалов и радиоактивных веществ; выявления и

пресечения незаконного оборота; реагирования на последствия актов ядерного терроризма и их ослабления; обеспечения принятия государствами всех возможных мер для того, чтобы не предоставлять убежище террористам, пытающимся приобрести и использовать ядерные материалы; и укрепления наших соответствующих национальных правовых рамок для обеспечения эффективного преследования террористов и лиц, содействующих терроризму.

Помимо ядерной угрозы вызывают озабоченность угрозы с применением биологического и химического оружия. Стороны Конвенции о запрещении биологического оружия предпринимают национальные усилия по разработке и укреплению мер по осуществлению, включая уголовное законодательство, безопасность патогенов и наблюдение заболеваний в случае возможного применения или необъяснимых эпидемий. Аналогичным образом опыт проведения посещений столиц участников Конвенции по запрещению химического оружия для оказания технической помощи будет иметь неопределимое значение для участников других договоров. Естественно, такие усилия помогают сторонам обеих конвенций выполнять свои обязательства в соответствии с резолюцией 1540 (2004) Совета Безопасности. В ходе предстоящих конференций по рассмотрению действия Конвенции о запрещении биологического оружия и Конвенции о запрещении химического оружия мы рассчитываем на достижение договоренности в плане продолжения этих конкретных усилий по сдерживанию растущих угроз.

Однако не все новости являются столь обнадеживающими. Как известно делегатам, режим ядерного нераспространения подвергается серьезным испытаниям в результате действий Северной Кореи и Ирана. В обоих случаях Соединенные Штаты проводят многостороннюю дипломатию вместе со своими друзьями и союзниками в целях противодействия этим угрозам. Возросшее внимание со стороны международного сообщества к вопросам нераспространения и соблюдения на многосторонних форумах и в рамках международных механизмов со временем приведет к столь необходимому изменению в подходе к глобальному режиму ядерного нераспространения.

Соединенные Штаты серьезно озабочены сделанным во вторник заявлением правительства Северной Кореи о своем намерении провести ядерные испытания. Подобные действия идут вразрез с ин-

тересами всех соседей Северной Кореи и интересами мира и безопасности в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Вместе с Японией, Южной Кореей и всеми нашими партнерами мы намерены демонстрировать свое неприятие подобного провокационного заявления.

Соединенные Штаты и их партнеры по шестисторонним переговорам стремятся к избавлению Корейского полуострова от ядерного оружия мирными и дипломатическими средствами. Мы по-прежнему добиваемся выполнения принятого в сентябре 2005 года совместного заявления по итогам шестисторонних переговоров, которые предлагают Северной Корее ясный путь в позитивное будущее и конкретные выгоды в обмен на обязательства по свертыванию своей ядерной программы. Мы продолжаем работать со своими партнерами по шестисторонним переговорам, с тем чтобы убедить Северную Корею вернуться за стол переговоров, предложив недавно провести шестистороннее совещание министров в Малайзии в качестве мероприятия высокого уровня, на котором Северная Корея могла бы изложить те вопросы, которые вызывают у неё озабоченность.

Мы призываем все пять участников шестисторонних переговоров и Совет Безопасности, о чем говорится в резолюции 1695 (2006) Совета Безопасности, прилагать все усилия, с тем чтобы убедить Северную Корею в том, что испытание ядерного оружия повлечет за собой лишь ее дальнейшую изоляцию и не будет отвечать интересам народа Северной Кореи.

К нашему разочарованию, Северная Корея продолжает отвергать эти усилия, отказывается выполнять свое собственное обязательство в соответствии с принятым в сентябре 2005 года совместным заявлением об отказе от ядерной программы и вот уже 11 месяцев отказывается вернуться за стол шестисторонних переговоров. Проведение Северной Кореей испытаний ядерного оружия серьезным образом подорвало бы наше доверие к обязательству Северной Кореи в плане отказа от ядерной программы и к шестисторонним переговорам и создало бы угрозу миру и безопасности в Азии и во всем мире. Провокационный шаг подобного рода привел бы лишь к дальнейшей изоляции режима Северной Кореи и лишил бы народ этой страны тех выгод, которые предлагают ему шестисторонние переговоры и которых он справедливо заслуживает. Соединен-

ные Штаты будут по-прежнему взаимодействовать со своими союзниками и партнерами, с тем чтобы не допустить столь непродуманных действий и надлежащим образом отреагировать на них. Мы решительно поддерживаем своих союзников в этом регионе и вновь заявляем о своей приверженности делу обеспечения их безопасности.

В связи с ситуацией в Иране 31 июля Совет Безопасности принял резолюцию 1696 (2006). В этой резолюции содержится требование о том, чтобы Иран приостановил всю деятельность, связанную с обогащением и переработкой, и призыв к Ирану предпринять шаги, которые предписаны Советом управляющих Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Крайний срок выполнения этих требований Ираном был установлен на 31 августа.

Международное сообщество предоставило этому режиму выбор между двумя диаметрально противоположными курсами. Выбор отрицательного пути для Тегерана заключается в продолжении его нынешнего курса по созданию ядерного оружия в нарушение своих международных обязательств. Если Иран поступит таким образом, он столкнется с дальнейшей международной изоляцией и санкциями. Невыполнение Ираном резолюции 1696 (2006) Совета со всей очевидностью дает основания для принятия резолюции о санкциях по смыслу Главы VII. Совет выразил свое намерение продолжать принятие мер в соответствии со Статьей 41 Устава в принятой в июле резолюции. Позитивный и конструктивный выбор для иранского режима заключался бы в изменении его нынешнего курса и выполнении резолюции 1696 (2006) Совета. Этот путь принес бы значительные выгоды для иранского народа, включая использование мирной ядерной энергии.

Наша делегация пользуется этой возможностью, чтобы выразить глубокое разочарование Соединенных Штатов в связи с тем, что Группа стран Азии здесь в Нью-Йорке назначила Иран в качестве одного из заместителей Председателя Комиссии по разоружению в апреле этого года и что Группа стран Ближнего Востока и Южной Азии в Вене назначила Иран в качестве одного из заместителей Председателя Генерального комитета в ходе проходившей в прошлом месяце Генеральной конференции МАГАТЭ. Отношение к Тегерану как к одному из добросовестных членов сообщества наций соз-

дает неправильное впечатление у этого режима и у международного сообщества относительно продолжающегося несоблюдения Ираном его обязательств по Договору о нераспространении ядерного оружия и в отношении МАГАТЭ.

В этом году Первый комитет имеет возможность использовать укрепленные механизмы, которые были созданы делегациями в последние годы в целях укрепления диалога по вопросам международной безопасности. Мы все должны сделать все возможное, чтобы забыть о своих разногласиях и вместе самым решительным образом заявить о стремлении международного сообщества помешать осуществлению целей тех, кто разрушает режим ядерного нераспространения и тем самым подрывает нашу общую безопасность. Наша делегация готова работать с делегациями, придерживающимися аналогичных позиций, для достижения этих целей.

Г-н Кафандо (Буркина-Фасо) (*говорит по-французски*): Г-жа Председатель, от имени делегации Буркина-Фасо я хотел бы тепло приветствовать Вас на посту Председателя этого важного Комитета. Могу заверить Вас в нашей полной поддержке и сотрудничестве. Мы также поздравляем посла Танаку с его назначением на пост главы Департамента по вопросам разоружения и приветствуем то важное заявление, которое он сделал в начале нашей работы.

Моя делегация присоединяется к заявлениям, сделанным представителем Индонезии от имени Движения неприсоединения, и представителем Нигерии – от имени Группы африканских государств.

По оценкам, мировые военные расходы в 2006 году составят 1,12 трлн. долл. США. Однако, как отметил Генеральный секретарь в своем последнем докладе о работе Организации (A/61/1), каждый год более 10 миллионов детей умирают, не дожив до пяти лет, причем в основном по причинам, которые можно было бы предотвратить, более 800 миллионов человек по-прежнему страдают от хронического недоедания и свыше 25 миллионов человек скончались от последствий ВИЧ/СПИД за прошедшие 25 лет. Эти цифры, представляющие собой абсолютный рекорд, не должны давать покоя нашей личной и коллективной совести. По мнению Буркина-Фасо, они являются серьезным поводом для озабоченности.

К сожалению, с трудом поддаются объяснению недавние события в областях ядерного разоружения и нераспространения и международной безопасности: неудача Конференции 2005 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора, молчание в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года (резолюция 60/1) в отношении важной проблемы оружия массового уничтожения, неспособность достичь консенсуса по итоговому документу проходившей в этом году Обзорной конференции по стрелковому оружию, угроза терроризма, которая по-прежнему висит над нашими головами как дамоклов меч, и растущие трения, связанные с ядерной проблемой в некоторых регионах мира. Не будет преувеличением сказать, что в мире явно царит разлад, несмотря на надежды, порожденные окончанием «холодной войны».

В эти времена неопределенности настоящим и безотлагательным является стимулирующий толчок, который должен основываться на укреплении многосторонности, верховенстве общепризнанных норм права и атмосфере взаимного доверия на двустороннем и глобальном уровнях. Именно поэтому мы должны признать и вновь подтвердить, что ДНЯО является и должен оставаться основой международного режима в области разоружения и нераспространения. Этим обусловлена настоятельная необходимость скорейшего вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) и именно по этим причинам так называемые ядерные кризисы в Иране и на Корейском полуострове должны быть урегулированы на основе переговоров при уважении прав и интересов сторон и международной законности.

Хотя сегодня в центре внимания находится ядерная угроза, не меньшее значение имеют и обычные вооружения, в особенности стрелковое оружие и легкие вооружения. Эти виды оружия остаются открытой раной во многих районах мира. Они способствуют разжиганию конфликтов, подпитывают организованную транснациональную преступность и различного рода незаконную торговлю, подрывая при этом усилия соответствующих стран в области развития. Мы должны продемонстрировать решимость и готовность бороться с этим бедствием. И в этой связи уместно с удовлетворением отметить факт превращения в конвенцию введенного Экономическим сообществом западноафрикан-

ских государств моратория на легкие вооружения, что способствует укреплению правовой базы для стран в этом субрегионе. Международное сообщество должно поддержать такое развитие событий.

Буркина-Фасо хотела бы подтвердить важность работы расположенного в Того Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке, так как наша страна пользуется услугами Центра со времени его создания. К сожалению, в настоящее время Центр переживает нелегкие времена из-за нехватки ресурсов. Моя страна хотела бы обратиться с призывом к оживлению деятельности этого важного механизма предотвращения конфликтов и укрепления мира.

В дополнение ко многим другим мерам по обеспечению соблюдения соответствующих конвенций, участником которых она является, Буркина-Фасо в последние годы укрепляет свои правовые и институциональные механизмы в области разоружения. После создания национального органа по вопросам атомной энергии, высшего органа по контролю за импортом и использованием оружия и национальной комиссии по борьбе с распространением легких вооружений мое правительство несколько месяцев назад приняло указ о создании национального органа по осуществлению Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Таким образом, выполнением положений этого Договора, в положительном воздействии которого Буркина-Фасо убеждена, моя страна вносит свой вклад в усилия по обеспечению верховенства норм международного права. Мы присоединяемся к призыву относительно заключения всеобъемлющей конвенции, которая бы предлагала гарантии не обладающим ядерным оружием государствам, с тем чтобы заложить основы для создания обстановки всеобщего доверия.

Перед нами стоит как никогда сложная задача выбора пути. Мы можем завести человечество в тупик или же открыть перед ним путь к обеспечению более безопасного мира для грядущих поколений. Давайте же сделаем правильный выбор.

Г-н Мартинес Флорес (Сальвадор) (*говорит по-испански*): Г-жа Председатель, я хотел бы прежде всего выразить удовлетворение в связи с Вашим избранием на этот пост в ходе работы Комитета на данной сессии. Ваша руководящая роль привнесет в наши обсуждения элемент учета гендерной пробле-

матики в деятельности Первого комитета. Мы также хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить глубокую признательность послу Республики Корея Цюю за его прекрасное руководство нашей работой в ходе шестидесятой сессии.

Моя делегация хотела бы выразить свою озабоченность в связи с тем застоем, который наблюдается в работе по ряду связанных с разоружением тем. Мы крайне озабочены отсутствием договоренности в этом году, в частности, на Конференции по рассмотрению хода осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Однако мы сохраняем уверенность в том, что вскоре международное сообщество переориентирует свои усилия, с тем чтобы продолжить работу над этими темами. Мы уверены в том, что многосторонний подход является и по-прежнему останется единственным путем поддержания международного мира и безопасности, а также способом выдвижения и поиска эффективных решений проблем в области разоружения и нераспространения во всех их аспектах.

Хотя эти темы вызывают озабоченность на всех уровнях, я хотел бы привлечь внимание к тревогам малых государств, подобных моему, которые, пытаясь заниматься этими вопросами, обнаруживают, что найти их решение крайне трудно.

Являясь одним из членом Комиссии по миростроительству, мы уверены в том, что этот новый орган окажет решительную поддержку, среди прочего, разоружению, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов в ходе миротворческих операций. Мы приветствуем подход Европейского союза, который предусматривает включение в работу Комиссии по миростроительству всеобъемлющих мер по разоружению, демобилизации и реинтеграции.

В Центральной Америке пока не решена проблема ликвидации противопехотных мин, которой занимаются все затрагиваемые страны. Однако для их полной ликвидации требуется укрепление согласованных действий по разминированию в дополнение к уже предпринимаемым усилиям. Не менее, а может быть и более важным является уделение внимания лицам, выжившим после взрывов противопехотных мин.

В связи с вопросами, касающимися ядерного разоружения, мы ожидаем начала подготовительной работы к Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, которая запланирована на первую половину 2007 года. Мы считаем, что нераспространение тесно связано с ядерным разоружением и, приступая к нашей работе, мы надеемся достичь прогресса в обеих областях. В этой связи моя делегация хотела бы выразить озабоченность в связи со сделанным 3 октября Корейской Народно-Демократической Республикой заявлением о том, что она проведет испытание ядерного оружия.

В заключение мы присоединяемся к призыву других стран и региональных групп в плане необходимости проявления серьезной политической воли ради достижения прогресса в этих усилиях. В этом отношении, г-жа Председатель, Вы, несомненно, можете в полной мере рассчитывать на сотрудничество моей делегации.

Г-н М. Хан (Пакистан) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, я поздравляю Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета. Мы убеждены, что этот Комитет добьется оптимальных результатов под Вашим умелым руководством. Вы можете рассчитывать на наше сотрудничество.

Мы также выражаем искреннюю признательность послу Цой Ён Джину, который руководил работой Первого комитета в прошлом году. Мы приветствуем назначение г-на Нобуаки Танаки в качестве заместителя Генерального секретаря по вопросам разоружения и заверяем его в нашем полном сотрудничестве в деле содействия достижению согласованных целей в области разоружения.

Мы присоединяемся к заявлению, сделанном представителем Индонезии от имени Движения неприсоединения.

В своем заявлении я хотел бы коснуться пяти тем: глобальная безопасность, региональная безопасность, стратегическая позиция Пакистана, Южная Азия и институциональные проблемы.

Устав признает право каждого государства на безопасность. В Декларации первой специальной сессии по разоружению (см. резолюцию S-10/2) был признан принцип равной безопасности всех государств. Совместный подход к коллективной безопасности и основывающийся на нормах международного порядка являются наилучшей гарантией

эффективной безопасности. Таким образом, нормы в области безопасности, разоружения и нераспространения должны разрабатываться, применяться и осуществляться с помощью многосторонних механизмов. Национальные средства или ограниченные по своему составу группы, какими бы могущественными они ни были, не могут гарантировать международную безопасность.

Для обеспечения действенности таких норм мы должны рассмотреть мотивы, побуждающие государства приобретать вооружение под давлением обстоятельств. К числу таких мотивов относятся споры и конфликты с могущественными государствами, предполагаемые угрозы со стороны превосходящих обычных и иных вооруженных сил и дискриминация в применении норм международного права.

Как показали недавние события, прежний консенсус по вопросам разоружения и нераспространения распался. Пакистан предложил созвать специальную конференцию для формирования нового консенсуса, который бы отвечал нынешним и складывающимся реальностям. Такая конференция способствовала бы делу всеобщего ядерного разоружения под согласованным международным контролем. Этот новый консенсус должен подтвердить обязательство всех государств завершить ядерное разоружение, установить недискриминационные нормы в отношении мирного ядерного сотрудничества и нормализовать взаимоотношения между режимом Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и тремя ядерными государствами, не являющимися участниками ДНЯО. Он также способствовал бы формированию согласованной основы для поощрения мирного использования ядерной энергии в рамках надлежащих международных гарантий в соответствии с международными обязательствами государств и на недискриминационной основе.

Первым необходимым шагом является обязательство всех обладающих ядерным оружием государств достичь ядерного разоружения в разумные сроки и подтвердить взаимозависимость между разоружением и нераспространением, восстановив подлинное равновесие между ними.

Мы поддерживаем переговоры относительно договора о запрещении производства расщепляющегося материала в соответствии с мандатом Шен-

нона и предложением пяти послов относительно универсального, недискриминационного, многостороннего и поддающегося международному и эффективному контролю договора.

Пока ядерное разоружение не достигнуто, не обладающие ядерным оружием государства должны располагать гарантиями в отношении того, что ядерное оружие не будет применено против них. Гарантии безопасности, предлагаемые ядерными государствами, должны быть воплощены в универсальном, безоговорочном и юридически обязательном договоре.

Мы разделяем мнение большинства о том, что существующие международно-правовые механизмы недостаточны для того, чтобы предотвратить вывоз оружия в космическое пространство. Мы должны укреплять и усиливать этот режим и повышать его эффективность.

Мы готовимся к намеченной на 2006 год Конференции по рассмотрению действия Конвенции о биологическом и токсинном оружии в качестве средства укрепления этой Конвенции и поиска путей к сотрудничеству и обмену в области биологических наук.

Необходимо активизировать усилия по устранению региональных очагов напряженности и урегулированию конфликтов на Ближнем Востоке. Пакистан выступает за выполнение международных обязательств всеми государствами и поддерживает цель создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия.

Конфронтация по поводу ядерной программы Ирана угрожает дальнейшей нестабильностью в уже беспокойном регионе. Мы выражаем удовлетворение в связи с переговорами между Ираном и пятью постоянными членами Совета Безопасности и Германией и считаем, что данный вопрос может быть урегулирован мирным путем так, чтобы при этом учитывались законные права и интересы всех сторон. Меры принуждения или еще хуже — применение силы — могли бы повлечь за собой серьезные последствия как региональном, так и на глобальном уровнях.

Заявление Корейской Народно-Демократической Республики относительно ее намерения провести испытание ядерного оружия вызывает глубокую озабоченность. Мы настоятельно призы-

ваем Корейскую Народно-Демократическую Республику воздержаться от создания ядерного оружия на Корейском полуострове, что могло бы стать крайне дестабилизирующим фактором в этом регионе. Подобное заявление лишней раз свидетельствует о настоятельной необходимости возобновления шестисторонних переговоров.

Наличие у Пакистана ядерного оружия служит лишь задаче сдерживания внешней агрессии. Наша стратегическая позиция отражает сдержанность и ответственность. Мы располагаем достаточным минимальным потенциалом ядерного сдерживания. Пакистан не будет применять или угрожать применением ядерного оружия против неядерных государств. Мы выступаем против гонки ядерных или обычных вооружений в Южной Азии. Пакистан принял ряд мер для обеспечения ответственного руководства нашей ядерной программой. Подробности приводятся в моем письменном заявлении.

Обстановка, характеризующаяся стабильной безопасностью, имеет важное значение для мира в нашем регионе. Пакистан предложил режим стратегического сдерживания в Южной Азии, который состоит из трех элементов: урегулирование конфликтов, ядерное и ракетное сдерживание и баланс обычных вооружений.

С начала 2004 года мы проводим политику многостороннего взаимодействия с Индией на основе мер укрепления доверия и комплексного диалога. Президент Первез Мушарраф и премьер-министр Манмохан Сингх в ходе своей встречи в рамках проведения Саммита Движения неприсоединения в Гаване 16 сентября договорились о том, что мирный процесс необходимо сохранить, так как его успех важен для обеих стран и для будущего всего региона. Оба руководителя приняли решение продолжать совместные поиски взаимоприемлемых решений в целях мирного урегулирования всех вопросов между Индией и Пакистаном, включая вопрос о Джамму и Кашмире.

С 2004 года мы провели четыре раунда консультаций с Индией в целях выработки мер укрепления доверия, поддержания связи в реальном времени, ослабления угрозы и стратегической стабильности. Обе стороны уже подписали соглашение о предварительном уведомлении относительно испытательных пусков баллистических ракет.

Пакистан имеет законное право вырабатывать ядерную энергию для удовлетворения энергетических потребностей нашей растущей экономики. Мы продолжим разрабатывать ядерную технологию для выработки энергии под строгими гарантиями Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Мы не допустим дискриминации.

Группа ядерных поставщиков (ГЯП) рассматривает новые требования о предоставлении исключений. Мы полагаем, что ГЯП будет следовать недискриминационному подходу на основе критериев, с тем чтобы предоставить равные возможности для доступа к гражданской ядерной технологии.

Уделение первоочередного внимания угрозе, создаваемой оружием массового уничтожения (ОМУ), не должно отвлекать нас от необходимости регулирования и сокращения обычных вооружений и вооруженных сил. Мы должны предотвратить наращивание обычных вооружений и вооруженных сил, особенно в регионах, где наблюдается напряженность. В Южной Азии нам необходим стабильный баланс обычных вооруженных сил для обеспечения стратегической стабильности между Пакистаном и Индией. Необходимо проявлять сдержанность в плане как потребностей в обычных вооружениях, так и их поставок. Широкомасштабное внедрение современных видов оружия усугубит асимметрии в области обычных вооружений и вынудит в еще большей мере полагаться на ядерные и ракетные средства сдерживания.

В этом году активизировалась работа на Конференции по разоружению. Целенаправленные и структурированные прения, проведенные шестью председателями Конференции, способствовали более широкому обмену мнениями по четырем основным вопросам. Мы признательны шести председателям за их усилия. Соединенные Штаты Америки также внесли проекты текстов по мандату специального комитета и по договору о расщепляющемся материале. Несмотря на эти события, Конференция до сих пор не смогла приступить к переговорам. Мы должны учитывать, что Конференция по разоружению является не совещательным органом, а форумом по ведению переговоров.

Пакистан поддерживает предложение пяти слов, так как оно предусматривает комплексное решение, позволяющее приступить к обсуждению четырех основных вопросов на всеобъемлющей и сба-

лансированной основе. Оно также поддерживается большинством делегаций. Повестка дня Конференции по разоружению, вытекающая из десяти приоритетных вопросов, выделенных в ходе первой специальной сессии по разоружению, или так называемый «декалог», включая ядерное разоружение, договор о расщепляющемся материале, предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве и Счет ядерной безопасности, отражает с трудом достигнутое равновесие. Попытки нарушить этот баланс заведут в тупик.

В этом контексте необходимо рассмотреть два предположения. Эти четыре вопроса являются современными вопросами, вопросами эпохи, пришедшей в XXI веке на смену холодной войны. Неверно было бы говорить, что пришло время для принятия договора о расщепляющемся материале, но не для других вопросов. Существует достаточно прочная правовая, техническая и политическая основа для продвижения по всем четырем вопросам. Все они являются достаточно современными и созревшими. Естественно, когда начинаются переговоры, можно ожидать различных темпов работы над тем или иным вопросом и различные пути их развития.

Многосторонний подход не является простой суммой национальных интересов. С учетом различных интересов государств подобная сумма невозможна. Многосторонний подход представляет собой совокупность интересов, составляющих «просвещенный эгоизм». Он влечет за собой сотрудничество и согласие в отношении мониторинга, проверки и соблюдения. Давайте же следовать подлинно многостороннему подходу в ходе этой сессии и в последующей работе.

Г-н Таунг Тун (Мьянма) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, делегация Мьянмы поздравляет Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета и готова тесно взаимодействовать с Вами в целях содействия делу разоружения и контроля над вооружениями. Я заверяю Вас в полной поддержке и сотрудничестве моей делегации в процессе выполнения Вашей важной задачи.

Моя делегация присоединяется к другим ораторам и приветствует нового заместителя Генерального секретаря по вопросам разоружения г-на Нобуаки Танаку и желает ему всяческих успехов.

Мьянма присоединяется к заявлению, сделанному на втором заседании 2 октября представителем Индонезии от имени Движения неприсоединения.

В прошедшем году международное сообщество по-прежнему уделяло значительное внимание той озабоченности, которую вызывает оружие массового уничтожения, особенно ядерное оружие. Несмотря на это внимание, наблюдается явное отсутствие ощутимых результатов, что бросает зловещую тень на нашу работу.

Моя делегация глубоко озабочена тем, что на Конференции 2005 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия не удалось принять заключительный документ по основным вопросам. Договор о нераспространении (ДНЯО) вот уже 35 лет является краеугольным камнем международного режима ядерного нераспространения, и отсутствие прогресса в деле осуществления его статьи VI, особенно с учетом достигнутого в 2000 году соглашения по 13 практическим шагам вызывает разочарование. Неспособность участников Всемирного саммита 2005 года договориться о текстах, касающихся ядерного разоружения и нераспространения, является еще одной неудачей. Вызывает сожаление тот факт, что в этом году Конференция по разоружению вновь не сумела принять программу работы и что усилия по созданию вспомогательного органа для рассмотрения вопросов ядерного разоружения не увенчались успехом. Комиссия по разоружению также не смогла договориться об основной повестке дня для рассмотрения двух пунктов предварительной повестки дня, касающихся ядерных и обычных вооружений.

Сохранение оружия массового уничтожения, особенно ядерного оружия, представляет самую серьезную угрозу для человечества. В этих условиях вызывает тревогу сообщение о разработке новых систем ядерного оружия и формулирования новых стратегических доктрин, которые снижают порог применения этих видов оружия. Мьянма считает, что общая ликвидация ядерного оружия является единственной полной гарантией против угрозы такого оружия или его применения. Соответственно, в последнее десятилетие Мьянма предлагала всеобъемлющий проект резолюции, призывающий ядерные государства пойти на поэтапное ослабление ядерной угрозы в целях достижения полной ликвидации ядерного оружия. Предпринимаемые в обла-

ти разоружения меры должны быть в своей основе необратимыми, поддающимися проверке и транспарентными, с тем чтобы они пользовались доверием международного сообщества.

На данной сессии Мьянма вновь внесет проект резолюции по вопросу о ядерном разоружении. Я искренне надеюсь, что, как и в предыдущие годы, он будет пользоваться неограниченной поддержкой государств-членов.

Мы считаем, что пока не достигнута полная ликвидация ядерного оружия, мы должны продолжать усилия, направленные на достижение универсального, безоговорочного, юридически обязательного документа по гарантиям безопасности для неядерных государств. Мы также считаем, что свободные от ядерного оружия зоны, созданные в различных районах мира, способствуют укреплению глобальных усилий в области ядерного разоружения и нераспространения. Такая зона была создана в нашем регионе Юго-Восточной Азии в 1995 году. Мы приветствуем недавнее подписание в Семипалатинске пятью странами Центральной Азии Договора о зоне, свободной от ядерного оружия.

Вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) имеет важнейшее значение для ядерного разоружения и нераспространения. В этом году исполняется десятая годовщина открытия этого Договора для подписания. Сейчас этот Договор пользуется почти универсальной поддержкой, так как его подписало 176 стран и ратифицировало 135. Декларация, принятая на Конференции 2005 года по содействию вступлению в силу ДВЗЯИ в Нью-Йорке, и третье совместное заявление министров в поддержку ДВЗЯИ, сделанное в Нью-Йорке 20 сентября 2006 года, являются позитивными событиями.

Предотвращение гонки вооружений в космосе является еще одной важной проблемой. Следует признать общие интересы всего человечества в деле освоения и использования космического пространства в мирных целях. Поэтому мы с удовлетворением отмечаем, что проект резолюции о предотвращении гонки вооружений в космосе, авторами которого являются Египет и Шри-Ланка, и проект резолюции о мерах по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в космической деятельности, автором которого является Российская Федерация, получили широкую поддержку государств-членов.

Следует поощрять меры по обеспечению транспарентности и укреплению доверия применительно к космическому пространству в интересах поддержания международного мира и безопасности. Существует настоятельная необходимость в проведении переговоров и скорейшем заключении юридически обязательного документа, который бы запрещал вывод оружия в космос. Мы считаем, что важнейшую роль в этом отношении призвана сыграть Конференция по разоружению.

Продолжая уделять основное внимание вопросу об оружии массового уничтожения, мы не можем игнорировать угрозу, создаваемую стрелковым оружием и легкими вооружениями. Вследствие применения этого оружия во всем мире погибают и получают увечья десятки тысяч человек. Первая Конференция для рассмотрения процесса осуществления принятой в 2001 году Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, проходившая в Нью-Йорке в июне и июле, не оправдала возлагавшихся на нее ожиданий, так как не удалось добиться договоренности по заключительному документу. В тексте, который так и не был принят, была сделана попытка предложить новый процесс, который бы позволил правительствам отслеживать продажу боеприпасов. Задача решения проблемы незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах по-прежнему сохраняет свою актуальность.

Мы встречаемся в период, когда форумы по вопросам разоружения не дают ощутимых результатов. Несмотря на это мы должны продолжать свою деятельность. В этой связи моя делегация разделяет мнение заместителя Генерального секретаря о том, что «срыв многосторонних усилий в области разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями чреват слишком серьезными последствиями. Мы не можем позволить себе допустить это».

Г-н Сили (Тринидад и Тобаго) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени членов Карибского сообщества (КАРИКОМ), которые являются государствами — членами Организации Объединенных Наций.

Мы хотели бы присоединиться к ранее выступавшим делегациям и тепло поздравить Вас, г-жа Председатель, с избранием на пост Председа-

теля Первого комитета. Мы также поздравляем других членов Бюро с их избранием. Мы убеждены, что благодаря Вашему богатому опыту и глубокому знанию обсуждаемых вопросов, а также признанной во всем мире руководящей роли Норвегии в области разоружения и международной безопасности мы сумеем добиться успешного завершения наших прений в этой важнейшей области современных международных отношений.

Государства — члены КАРИКОМ хотели бы также поблагодарить заместителя Генерального секретаря по вопросам разоружения г-на Нобуаки Танаку за его вступительные замечания, которые позволили членам Комитета получить представление о том, на каком этапе в настоящее время находятся вопросы разоружения и международной безопасности, и выразить признательность за его мнения относительно подхода, которому должны следовать государства в деле решения многих сохраняющихся проблем.

Государства — члены КАРИКОМ полностью присоединяются к заявлению, сделанному представителем Индонезии от имени Движения неприсоединения. В то же время мы хотели бы изложить сейчас в Комитете и свое собственное мнение по некоторым соответствующим аспектам.

Нынешняя сложная ситуация, с которой сталкивается международное сообщество в области ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия, вызывает серьезную озабоченность государств — членов КАРИКОМ. За недавнее время дважды, а именно в мае 2005 года на Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора и на Всемирном саммите в сентябре 2005 года международное сообщество не смогло выработать общий подход в отношении мер, необходимых для содействия ядерному нераспространению и разоружению.

Государства — члены КАРИКОМ также считают, что требуется дополнительная политическая воля со стороны ядерных государств, в частности, для того, чтобы сблизить все более расходящиеся позиции и содействовать более строгому соблюдению правовых обязательств, вытекающих из участия в Договоре о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Основываясь на трех фундаментальных и одинаково важных принципах нераспро-

странения, разоружения и права на мирное использование ядерной технологии, ДНЯО является основным международно-правовым документом в этой области и средоточием всех предпринимавшихся до настоящего времени многосторонних усилий.

В области нераспространения следует отметить, что пять государств, обладающих ядерным оружием на момент подписания указанного Договора, взяли на себя обязательство не передавать ядерное оружие или технологию, касающуюся ядерных взрывных устройств, другим государствам. Не располагающие ядерным оружием государства, в свою очередь, обязались не пытаться получить ядерное оружие и не разрабатывать его. Несмотря на эти обязательства, неядерные государства по-прежнему сталкиваются с угрозами со стороны ядерных государств. Поэтому крайне необходимо, чтобы международное сообщество укрепило безопасность ядерных государств. В этой связи государства — члены КАРИКОМ поддерживают призыв Движения неприсоединения относительно скорейшего заключения универсального, безоговорочного и юридически обязательного документа по вопросу о гарантиях безопасности неядерным государствам. Заключение такого юридически обязательного документа стало бы важной мерой укрепления доверия и способствовало бы более стабильному и мирному глобальному порядку, особенно в тех районах мира, где сохраняется напряженность и угроза ее эскалации.

Международное сообщество также озабочено угрозой распространения, которая может возникнуть в результате того, что оружие массового уничтожения попадет в руки негосударственных субъектов. В этой связи Совет Безопасности в своей резолюции 1540 (2004) постановляет, что все государства принимают и эффективно применяют соответствующие национальные законы и меры регулирования в целях предупреждения распространения такого оружия и средств его доставки, в том числе путем установления надлежащих мер контроля над соответствующими материалами. Государства — члены КАРИКОМ пока еще не выполнили в полном объеме резолюцию 1540 (2004) Совета Безопасности и соответственно призывают международное сообщество оказать помощь, которая бы позволила им полностью выполнить свое обязательство перед Советом Безопасности и иметь возможность доло-

жить об этом Комитету, учрежденному резолюцией 1540 (2004).

В этой связи государства — члены КАРИКОМ выражают надежду на то, что региональный семинар по осуществлению резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности в Латинской Америке и Карибском бассейне, который намечено провести в Лиме, Перу, в конце ноября 2006 года и который организован Региональным центром Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне при финансовой поддержке Европейского союза, станет первым полезным шагом в деле оказания содействия государствам — членам КАРИКОМ в их усилиях по соблюдению указанных обязательств, направленных прежде всего на то, чтобы оружие массового уничтожения не попало в руки террористов.

Однако в области ядерного нераспространения имел место и позитивный сдвиг. Недавнее подписание пятью центральноазиатскими государствами Договора о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии, является событием, которое тепло приветствуют все государства — члены КАРИКОМ, являющиеся участниками Договора Тлателолко о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне. Мы считаем это важнейшим событием в области нераспространения в регионе Центральной Азии и настоятельно призываем государства других регионов мира, особенно на Ближнем Востоке, продолжать свои усилия на пути к созданию зон, свободных от ядерного оружия, в своих соответствующих регионах.

В связи с ядерным разоружением следует напомнить, что в преамбуле и статье VI ДНЯО содержится призыв к ядерным государствам продолжать осуществление планов сокращения и ликвидации их запасов ядерных вооружений и заключить договор о всеобщем и полном разоружении под строгим и эффективным международным контролем. Государства — члены КАРИКОМ разделяют озабоченность относительно медленных темпов продвижения к полному ядерному разоружению и полного отсутствия прогресса с точки зрения достижения ядерными государствами цели полной ликвидации их ядерных арсеналов, несмотря на вынесенное 8 июля 1996 года Консультативное заключение Международного Суда, согласно которому существует

обязательство вести в духе доброй воли и завершить переговоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем. Значительные и необратимые сокращения запасов ядерного оружия обладающими им государствами и в итоге ликвидация ядерного оружия способствовали бы, по мнению государств — членов КАРИКОМ, укреплению международного мира и безопасности и существенно ослабили бы угрозы для самого существования человечества, которые возникают вследствие наличия такого оружия массового уничтожения.

В том, что касается права на мирное использование ядерной технологии, ДНЯО предоставляет каждому государству неотъемлемое право использовать ядерную энергию в мирных целях. Соответственно, государства — члены КАРИКОМ призывают все государства — участники ДНЯО при осуществлении этого права использовать ядерную энергию в мирных целях, заключив соглашения о максимально широких гарантиях с МАГАТЭ — единственным компетентным органом по осуществлению проверки соблюдения обязательств в соответствии с соглашениями о гарантиях.

Я хотел бы затронуть тот аспект разоружения и международной безопасности, которому никогда не уделяется должное внимание и который имеет крайне важное значение для КАРИКОМ, а именно перевозку опасных материалов через Карибское море. Угроза аварии или, что еще хуже, террористического нападения в ходе одной из таких перевозок создает серьезную угрозу не только для нашей окружающей среды и социально-экономического развития, но и для самого существования Карибского бассейна. Главы государств или правительств КАРИКОМ неоднократно призывали к полному прекращению таких перевозок в наших водах, и мы вновь подтверждаем этот призыв. Мы также хотели бы подчеркнуть тот факт, что практически не уделяется внимания вопросу об ответственности и механизмах компенсации в случае аварии и призываем к ликвидации этого пробела в рамках режима МАГАТЭ.

Отсутствие заметного прогресса наблюдается не только в области ядерного разоружения и ядерного нераспространения. То же самое относится и к области обычных вооружений. Хотя в последнее время достигнуто определенное продвижение вперед в решении проблемы стрелкового оружия и лег-

ких вооружений путем принятия Генеральной Ассамблеей политически обязательного Международного документа, позволяющего своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения (см. решение 60/519 Генеральной Ассамблеи), на Конференции Организации Объединенных Наций по рассмотрению хода осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и борьбе с ней, проходившей ранее в этом году, международное сообщество не смогло принять дополнительные меры, направленные на дальнейшее осуществление Программы действий 2001 года.

По этой причине государства — члены КАРИКОМ глубоко разочарованы неспособностью Конференции по рассмотрению хода осуществления Программы действий договориться о дальнейших мерах продвижения вперед данного процесса, хотя им хорошо известно о негативных последствиях незаконного оборота стрелкового оружия для внутренней безопасности стран субрегиона КАРИКОМ. Это также является причиной страданий, гибели и материального ущерба в других регионах мира, особенно в Африке. В этой связи государства — члены КАРИКОМ также озабочены безудержной торговлей и передачей обычных вооружений. С учетом повсеместной гибели людей, разрушений и политической дестабилизации в результате применения стрелкового оружия и легких вооружений государства — члены КАРИКОМ твердо убеждены в настоятельной необходимости установления строгого контроля над такой передачей, что способствовало бы политической стабильности, миру и безопасности во всех странах мира.

Заметный прогресс в деле достижения ядерного разоружения, сдерживании распространения ядерного оружия, прекращении незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений и установлении контроля над такими вооружениями, являющимися одной из причин широкомасштабных разрушений в современном мире, имеет важнейшее значение для того, чтобы все народы мира могли продолжать процесс развития в условиях мира и безопасности. По нашему мнению, наступило время, когда вопросы ядерного разоружения, ядерного нераспространения и контроля над обычными вооружениями должны занять действительно центральное место в дискуссии по проблемам меж-

дународной безопасности и вряд ли можно найти более подходящее место для того, чтобы сформировать необходимую для этого политическую волю, чем Первый Комитет Генеральной Ассамблеи.

Мы также надеемся, что в ходе предстоящих заседаний Конференции по разоружению и Комиссии по разоружению, этих двух важных многосторонних форумов для ведения переговоров и обсуждений, соответственно, по вопросам разоружения, мы можем достичь конкретных результатов в недалеком будущем, учитывая наметившийся консенсусный подход к вопросам разоружения в рамках этих двух механизмов.

Г-жа Шарбель (Ливан) (*говорит по-арабски*): Прежде всего, я хотела бы поздравить Вас, г-жа Председатель, с избранием на пост Председателя Первого комитета и вновь подтвердить, что Вы можете рассчитывать на наше сотрудничество в деле обеспечения успешной работы в ходе данной сессии. Позвольте мне также сказать, что мы с большим удовлетворением воспринимаем тот факт, что работой Комитета впервые руководит женщина.

Задачи, порученные Первому комитету, имеют весьма важное значение, поскольку разоружение влечет за собой серьезные последствия для международного мира и безопасности, развития человека и борьбы с нищетой. Это тем более важно с учетом многочисленных региональных конфликтов во всем мире, в ходе которых применяются самые различные виды обычных вооружений, явления международного терроризма и угрозой того, что в руки террористов попадет оружие массового уничтожения, включая ядерное, биологическое и химическое оружие, и намечающихся признаков новой гонки вооружений.

Однако понимание важной роли разоружения, к сожалению, не сопровождается достижением конкретных результатов на многосторонних международных форумах. Как мы видели недавно, в дополнение к давнему тупику на Конференции по разоружению добавилась тот факт, что Обзорная конференция по стрелковому оружию и легким вооружениям и Конференция 2005 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора не увенчались успехом. Нынешнее состояние дел в области разоружения должно послужить стимулом для того, чтобы

наш Комитет продолжал свою работу на обновленной, более современной и эффективной основе.

Моя страна расположена в регионе, характеризующемся многочисленными конфликтами, где в силу наличия обычных и иных видов вооружений создается немало проблем, угрожающих региону и будущим поколениям. Именно по этой причине мы хотели бы вновь подтвердить свою позицию по ряду проблем разоружения.

Во-первых, крайне важно продолжать заниматься проблемой разоружения на многосторонней основе, поскольку распространение вооружений затрагивает все страны.

Во-вторых, распространение ядерного оружия создает угрозу, которую нельзя игнорировать. Ливан выступает за создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения. Мы хотели бы привлечь внимание Комитета к тому факту, что Израиль является единственной страной на Ближнем Востоке, обладающей таким оружием и не присоединившейся к какому бы то ни было многостороннему механизму, который бы контролировал ее ядерную деятельность.

В-третьих, крайне важно решить проблему стрелкового оружия и легких вооружений, которые применяются главным образом в региональных конфликтах, с тем чтобы осуществлять эффективный контроль над их производством, наличием, накоплением запасов, импортом и экспортом, а также отслеживать их распространение в постконфликтных районах и осуществлять в отношении них меры укрепления доверия. При этом призыв к эффективному функционированию многосторонних механизмов не должен препятствовать устранению первопричин конфликта, включая в особенности проблему иностранной оккупации. В этой связи я хотела бы упомянуть о применении против нас запрещенных на международном уровне видов вооружений, особенно в ходе недавней агрессии Израиля против нашей страны.

В-четвертых, глобальная проблема противопехотных мин, которые, по словам Генерального секретаря, являются молчаливыми убийцами, по-прежнему вызывает постоянную озабоченность в Ливане, что связано с имевшей место ранее и нынешней израильской оккупацией. Эта страна до сих пор отказывается предоставить нам карты этих противопехотных мин.

В-пятых, Ливан рассматривает в качестве одной из своих первоочередных задач не вооружение, а развитие во всех его формах. Именно по этой причине мы сократили в прошлом году военные расходы до 8,6 процентов нашего бюджета, причем 97,2 процента этого военного бюджета пойдет на оклады и социальные услуги военнослужащим.

В заключение, я надеюсь, что эта сессия придаст новый импульс механизму в области разоружения, послужит делу укрепления международного мира и безопасности, активизирует работу нашего Комитета и обеспечит ее успешное завершение.

Г-н Абдельхалим (Судан) (*говорит по-арабски*): Г-жа Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас с избранием на пост Председателя этого важного Комитета, особенно с учетом того, что Ваша страна предпринимает достойные похвалы усилия в плане урегулирования конфликтов и восстановления мира и стабильности во многих странах, в том числе и в моей. Я желаю Вам и другим членами Бюро всяческих успехов. Я также хотел бы выразить признательность Вашему предшественнику и заместителю Генерального секретаря по вопросам разоружения, которого я хотел бы поблагодарить за его всеобъемлющий доклад Комитету. Я хотел бы также выразить признательность Департаменту по вопросам разоружения за его усилия по укреплению международного сотрудничества и многосторонних механизмов в области разоружения и укрепления международного мира и безопасности.

Благодаря искреннему стремлению и решимости своего правительства и народа, Судан сумел два года назад покончить с одним из наиболее продолжительных конфликтов в Африке после подписания всеобъемлющего мирного соглашения с югом. 5 мая 2006 года мы также подписали Дарфурское мирное соглашение. В настоящее время нашими приоритетными задачами являются разоружение, демобилизация и реинтеграция в жизнь общества бывших комбатантов, то есть вопросы, которыми занимается данный Комитет. После восстановления мира и стабильности все наши усилия направлены сейчас на развитие и реконструкцию.

Мы собрались сегодня для обсуждения вопросов, относящихся к разоружению и международной безопасности, в тот момент, когда мир переживает заметные изменения в области вооружений как на

региональном, так и на международном уровнях. Мы считаем, что установление международного мира возможно лишь на основе укрепления многосторонних усилий по противодействию существующим угрозам, таким как распространение ядерного оружия и оружия массового уничтожения, с тем чтобы избежать несбалансированности сил и дискриминации между ядерными и неядерными государствами.

Некоторые страны предпринимают односторонние или двусторонние усилия по сокращению их стратегических ядерных арсеналов. Однако многие крупные державы по-прежнему занимаются разработкой ядерных, химических и биологических технологий. Наблюдается также своего рода соревнование между странами в отношении испытаний и разработки современных технологий под предлогом того, что они используются в качестве средств сдерживания и укрепления национальной безопасности. Это происходит несмотря на все соглашения, механизмы и протоколы, которые запрещают подобную практику. В результате большинство государств-членов считают, что наш подход к разоружению характеризуется избирательностью и необъективностью. Это порождает еще большие сомнения в отношении эффективности механизмов в области разоружения. Естественно, такая эффективность зависит от полной приверженности государств-участников таким механизмам и готовности выполнять соответствующие положения без какой-либо дискриминации. Она никоим образом не зависит от количества договоров или числа подписавших их сторон.

В этой связи все большую тревогу вызывает тот факт, что во многих регионах и странах продолжаются войны, конфликты и напряженность и что наблюдается рост военных расходов. В то же время мы отмечаем, что бюджетные средства, выделяемые на достижение целей в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), и другие неотложные проблемы, такие, как нищета, стихийные бедствия, охрана окружающей среды и устойчивое развитие, продолжают сокращаться. Это способствует дальнейшему неравенству и несбалансированности. Поэтому мы хотели бы указать на необходимость того, чтобы ядерные державы приняли скорейшие и серьезные меры для сокращения своих расходов на программы вооружения в качестве предварительного шага на пути к

поэтапной ликвидации их стратегических ядерных арсеналов. Мы также поддерживаем меры, направленные на создание обязательных международных механизмов, которые бы предложили странам, не располагающим таким потенциалом, необходимые гарантии в отношении любых угроз со стороны стран, которые располагают такими технологиями, без ущерба для права любого государства на использование ядерной технологии в мирных и научных целях на благо человечества и мирового развития, а не ради укрепления военной машины и средств уничтожения.

Как указал Генеральный секретарь, существует широкое признание необходимости создания зон, свободных от ядерного оружия, в различных районах мира. По нашему мнению, это скорейший путь к достижению ядерного нераспространения и разоружения и содействия укреплению регионального и международного мира и безопасности. Как нам всем хорошо известно, безопасность является единой и неделимой.

Следует отметить, что многие страны присоединились к договорам о создании зон, свободных от ядерного оружия. Сегодня такие зоны охватывают около 50 процентов поверхности Земли. Однако на планете существуют и районы напряженности, которые следовало бы объявить зонами, свободными от ядерного оружия, в особенности Ближний Восток. Мы смогли бы достичь этой цели, если бы Израиль не отказывался поставить свои ядерные программы под режим всеобъемлющих гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Это создает реальную угрозу миру и стабильности не только в этом беспокойном регионе, но и во всем мире.

Судан является подлинным партнером в рамках международных усилий по достижению разоружения. Мы в числе первых присоединились к ряду соответствующих международных конвенций и других документов, таких, как Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке и Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), который мы подписали после Венского семинара по вопросу о деятельности Организации по ДВЗЯИ.

Наша столица Хартум принимала первое совещание национальных африканских органов по

вопросу об осуществлении Конвенции о запрещении химического оружия. На этом совещании были приняты весьма важные рекомендации, касающиеся объявления Африки зоной, свободной от химического оружия. Мы также подчеркнули, что деятельность стран в этом районе должна касаться лишь мирных видов использования.

Судан также внес эффективный вклад в Программу действий Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию и легким вооружениям. Мы принимали участие в региональных семинарах, проходивших в Иордании, Каире, Найроби, Аддис-Абебе и Алжире, а также в совещаниях, проводившихся в Нью-Йорке по этому вопросу. Мы приняли в них участие, поскольку мы убеждены в том, что многосторонние действия как региональные, так и многосторонние являются наилучшим путем обеспечения универсального характера и выполнения конвенций и договоров.

Одним из важнейших приоритетов для Судана в области разоружения является проблема стрелкового оружия и легких вооружений. Вместе со многими другими странами мы страдаем от этого бедствия. Мы понимаем, что данная проблема имеет племенные, экономические и культурные аспекты: эти вооружения являются частью ритуала и демонстрацией силы среди некоторых групп населения. Поэтому с этим явлением довольно трудно бороться, однако Судан понимает связанные с этим угрозы и намерен решительно противодействовать им.

По этой причине мы предпринимаем усилия на региональном и международном уровнях для пресечения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. Мы также убеждены в том, что существует взаимосвязь между этим явлением и другими видами незаконной деятельности, такими, как транснациональная организованная преступность, терроризм и торговля наркотиками. По этим причинам мы участвуем в ряде инициатив в рамках Африканского союза и Лиги арабских государств, МОВР и стран Сахеля, а также в двусторонних усилиях соседних стран в целях демаркации границ и установления таможенных постов и проверочных пунктов.

Мы поддерживаем эти усилия и настаиваем на том, что страны-производители должны поддержать борьбу с распространением этих видов оружия. Мы также настаиваем на том, чтобы такие вооружения

не поставлялись негосударственным субъектам. Необходимо оказать поддержку, в том числе техническую, странам, находящимся на переходном этапе от конфликта к состоянию мира.

Г-н Бодини (Сан-Марино) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, прежде всего позвольте мне поздравить Вас с избранием на пост Председателя нашего Комитета. Я хотел бы поздравить весь состав Бюро, а также выразить признательность Председателю прошлогодней сессии послу Цюю.

Сан-Марино и многие другие государства члены разочарованы отсутствием позитивных результатов на Конференции 2005 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора и Конференции для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действия по стрелковому оружию и легким вооружениями. Как и многие другие малые и средние страны, Сан-Марино полагается главным образом на международные соглашения, с тем чтобы защитить себя. По существу Организация Объединенных Наций, в особенности Первый Комитет, представляют собой нашу первую линию обороны. Мы все сталкиваемся со смертельными угрозами, в частности, возросшим риском того, что оружие массового уничтожения может попасть в руки террористов, законным распространением технологии производства оружия массового уничтожения и несоблюдением некоторыми правительствами существующих договоров и резолюций и открытым пренебрежением ими. В этом году крайне важно активизировать работу Первого комитета и вместе определить практические меры по достижению глобальной безопасности.

В качестве одной из стран, подписавших Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), Сан-Марино приветствует ратификацию Договора Вьетнамом и настоятельно призывает несколько остающихся стран ратифицировать этот весьма важный Договор. На своей шестидесятой первой сессии Первый комитет должен найти справедливые и позитивные решения проблем разоружения и всех других волнующих нас вопросов, которые угрожают самому выживанию человечества.

Г-н Ан-Наджар (Саудовская Аравия) (*говорит по-арабски*): Г-жа Председатель, позвольте мне

прежде всего поздравить Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета. Мы твердо убеждены в том, что благодаря Вашему мудрому руководству, мы сможем добиться позитивных результатов, к которым мы стремимся. Я желаю Вам и другим членам Бюро всяческих успехов в Вашей работе. Я хотел бы также поблагодарить заместителя Генерального секретаря по вопросам разоружения за его всеобъемлющее заявление, с которым он выступил в начале общих прений.

Моя делегация присоединяется к заявлению представителя Индонезии, с которым он выступил от имени Движения неприсоединения.

У международного сообщества есть согласованные приоритеты в области разоружения. В ходе первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению и проходившей в 1978 году, было принято решение о том, что усилия в области разоружения должны быть сосредоточены прежде всего на ядерном оружии, затем на других видах оружия массового уничтожения и затем на обычных вооружениях для достижения конечной цели, изложенной в Уставе Организации Объединенных Наций, а именно поддержания международного мира и безопасности. Однако многосторонние усилия в связи с этими тремя приоритетными задачами характеризовались прежде всего бездействием и отсутствием прогресса. Несмотря на некоторые ограниченные успехи, мы считаем, что договоры утратили свою ценность и их престиж был подорван из-за невыполнения их положений. Это усугубляется молчанием и равнодушием международного сообщества и политикой двойных стандартов, что препятствует работе большинства механизмов в области разоружения, включая Конференцию по разоружению и Комиссию по разоружению, находящиеся в тупике. Все это не вызывает оптимизма.

К сожалению, в прошлом году мы стали свидетелями неудачи на Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора, которая должна была вновь подтвердить договоренности, достигнутые в 1995 году и позволившие добиться бессрочного продления действия Договора, и в 2000 году. Несмотря на все это, моя делегация считает, что ограниченные успехи не должны вселять в нас уныние. Наоборот, они должны поощрять нас к активизации нашей работы и внесению конст-

руктивного вклада в целях преодоления имеющихся препятствий и недостатков. В этой связи я вновь подтверждаю готовность моего правительства продолжать свои региональные и международные усилия в этом направлении в рамках своей твердой и неизменной политики, направленной на укрепление принципов разоружения в отношении всех видов оружия массового уничтожения.

Правительство Саудовской Аравии вновь подтверждает свое обязательство следовать этому подходу, присоединившись к ряду важных договоров и конвенций. Мы были в числе первых стран, которые подписали Конвенцию о запрещении разработки, производства, накопления запасов и применения химического оружия и о его уничтожении, Конвенцию о биологическом оружии, ДНЯО и Всеобъемлющее соглашение о гарантиях с Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) и протокол о небольших количествах. Мы продолжаем сотрудничество с Комитетом Совета Безопасности, учрежденным во исполнение резолюции 1540 (2004), представляя доклады об осуществлении этой резолюции и информацию о новых и существующих законах, включая в последнее время национальный режим в области разоружения, принятый Советом министров Саудовской Аравии 28 ноября 2005 года.

Саудовская Аравия предпринимает все усилия для борьбы с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями путем создания соответствующих правительственных структур и органов и принятия различных постановлений и законов, что проявилось в частности в принятии моим правительством 30 августа 2005 года системы учета вооружений и боеприпасов. Эта система подробно рассматривается в докладе, представленном Департаменту по вопросам разоружения в рамках осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по борьбе с этой незаконной торговлей.

В этой связи моя делегация хотела бы подчеркнуть необходимость уважения Программы действий как важного механизма по борьбе с распространением стрелкового оружия и легких вооружений. Мы выражаем сожаление в связи с неудачей Обзорной конференции в июне 2006 года, которая, несмотря на все наши усилия, не смогла достичь консенсуса по Итоговому документу, отражающему

наши надежды на успешное ведение борьбы с этим серьезным явлением.

Отсутствие прогресса в усилиях по объявлению Ближнего Востока зоной, свободной от ядерного оружия, вызвано прежде всего отказом Израиля присоединиться к ДНЯО и поставить все свои ядерные объекты под режим гарантий МАГАТЭ. Израиль является единственной страной в регионе, которая не сделала этого, несмотря на международное давление, предпринимаемое в целях объявления этого региона, включая Арабский залив, зоной, свободной от оружия массового уничтожения, особенно ядерного оружия. Такая политика двойных стандартов вызывает серьезную озабоченность стран и народов региона.

Поддерживая право всех стран на мирное использование ядерной энергии, включая право на приобретение ядерного опыта и технологии, мы призываем все страны идти по пути переговоров в отношении мирного урегулирования иранской ядерной проблемы, в частности, с учетом того, что Иран неизменно заявлял, что его программа имеет сугубо мирный характер.

Сегодня мир сталкивается с серьезными угрозами и вызовами, которые возлагают серьезную ответственность на нашу Организацию, которая призвана поддерживать международный мир и безопасность. Мы надеемся, что наш подход к работе будет характеризоваться должной объективностью, серьезностью и широтой и что мы сумеем ответить на эти вызовы и выполнить свои обязанности и учесть при этом устремления всех сторон.

Г-жа Макниш (Ямайка) (*говорит по-английски*): Я присоединяюсь к другим ораторам и поздравляю Вас, г-жа Председатель, и других членов Бюро с избранием и заверяю Вас в поддержке Ямайки в ходе работы нашего Комитета. Я также хотела бы приветствовать заместителя Генерального секретаря по вопросам разоружения г-на Нобуаки Танаку и поблагодарить его за обзор работы Организации Объединенных Наций в области разоружения и нераспространения.

Делегация Ямайки полностью присоединяется к заявлению, сделанному представителем Тринидада и Тобаго от имени Карибского сообщества.

Разоружение и нераспространение остаются приоритетными областями среди вопросов между-

народного мира и безопасности в условиях, когда мы сталкиваемся со все более сложной обстановкой с точки зрения безопасности. Несмотря на некоторые достижения, наблюдается вполне понятное разочарование в связи с неудачами в многосторонних усилиях в области разоружения. Ситуация остается сложной и вызывает сомнения в отношении готовности международного сообщества решительным образом продвигаться в направлении содействия разоружению и предотвращению распространения.

Неудачи, постигшие Конференцию 2005 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора, и отсутствие каких-либо упоминаний о ядерном разоружении или нераспространении в Итоговом документе Всемирного саммита (резолюция 60/1) явно свидетельствуют о наличии огромной пропасти между словами и практическими шагами по обеспечению реального прогресса в деле укрепления режима ядерного разоружения и нераспространения.

Ямайка вновь подтверждает, что она рассматривает ДНЯО в качестве краеугольного камня глобального режима в области разоружения и нераспространения и важнейшей основы процесса ядерного разоружения. Поэтому мы крайне озабочены тем, что недавние события приводят лишь к подрыву Договора. В этой связи Ямайка считает, что необходимо принять срочные и решительные меры по преодолению вызовов и угроз для целостности Договора и укрепления доверия к нему, включая, как указано в докладе Генерального секретаря по ядерному разоружению, достижение дальнейших необратимых сокращений ядерных арсеналов, обеспечение более эффективных мер соблюдения и ослабления угрозы распространения не только среди государств, но и негосударственных субъектов. Иными словами, подход к разоружению должен строиться на принципах транспарентности, необратимости и контроля.

В конечном счете Ямайка по-прежнему убеждена в том, что международный мир и безопасность могут быть гарантированы лишь путем полной ликвидации ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. Мы не проводим никакого различия между ядерным разоружением и нераспространением. В этой связи мы настоятельно призываем ядерные государства в полной мере выпол-

нять свои обязательства в соответствии со статьей VI ДНЯО.

Аналогичным образом, подчеркивая право всех государств на мирное использование ядерной технологии в соответствии со статьей IV ДНЯО, мы настаиваем на том, что это право должно сопровождаться обязательством по выполнению положений Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), касающихся проверки и гарантий. Ямайка считает, что МАГАТЭ призвано играть важнейшую роль в деле ослабления угроз для международного мира и безопасности. Мы вновь подтверждаем важность универсального характера этого Договора и призываем три государства, которые в настоящее время не входят в ДНЯО, присоединиться к Договору и поставить свои объекты под всеобъемлющие гарантии МАГАТЭ.

Одним из практических шагов в деле укрепления доверия в рамках режима нераспространения является создание зон, свободных от ядерного оружия. Зона, свободная от ядерного оружия, в Латинской Америке и Карибском бассейне в соответствии с Договором Тлателолко надежно служит этому региону, и мы считаем, что этот пример можно повторить в других регионах. Поэтому мы приветствуем недавнее создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии и поддерживаем призывы к созданию аналогичной зоны на Ближнем Востоке. Это будет во многом способствовать ослаблению напряженности в данном регионе.

Наряду с ДНЯО Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) представляет собой один из важнейших элементов режима разоружения и нераспространения. Мы приветствуем недавнюю ратификацию ДВЗЯИ Вьетнамом, что приближает дату вступления Договора в силу. Успех этого Договора зависит от его универсального характера и проверяемости. В этом контексте, отмечая десятую годовщину принятия ДВЗЯИ, мы настоятельно призываем к его ратификации, особенно странами, входящими в приложение 2, в целях обеспечения его вступления в силу.

Тревогу Ямайки вызывает заявление Корейской Народно-Демократической Республики о своем намерении провести ядерные испытания. Мы настоятельно призываем эту страну воздерживаться от подобных действия и соблюдать действующий мораторий на ядерные испытания.

Мы приветствуем предоставленную недавней сессией Комиссии по разоружению возможность вести конкретное обсуждение по вопросам продвижения вперед и создания, поощрения и выработки глобальных норм в области разоружения. Ямайка также отмечает недавнее предложение ядерных государств относительно предотвращения вывода оружия в космос и начала подготовительной работы над правовым документом о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия. Мы считаем, что эта тенденция могла бы послужить стимулом для укрепления доверия к механизму в области разоружения.

Международное сообщество справедливо уделяет первоочередное внимание ядерному разоружению и нераспространению, однако это не должно отвлекать внимание от проблемы обычных вооружений. Отнюдь не умаляя важности усилий в области ядерного разоружения и нераспространения, следует, наряду с другими ораторами, указать на то, что стрелковое оружие и легкие вооружения являются причиной ежедневной гибели и увечий тысяч людей и усугубляют напряженность в районах конфликтов, особенно в Африке.

Ямайка не производит оружия, однако доступность незаконных вооружений и припасов и связанный с этим высокий уровень насилия с применением оружия тяжелым бременем ложатся на нашу социально-экономическую систему. Когда правительство вынуждено выделять значительную долю национального бюджета на борьбу с преступностью и насилием, зависимость между разоружением и развитием не вызывает никаких сомнений.

Являясь страной, которую непосредственным образом затрагивает незаконный оборот стрелкового оружия и боеприпасов, Ямайка, естественно, была глубоко разочарована неудачей на Конференции для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Ямайка и другие страны Карибского сообщества приняли активное участие в работе Подготовительного комитета и регионального совещания, проходившего в Антигуа, Гватемала, на котором была принята декларация, содержащая элементы, относящиеся к нашему региону. Мы готовились к дальнейшему осуществлению Программы действий 2001 года.

Однако мы не можем позволить, чтобы неспособность Конференции содействовать дальнейшему осуществлению Программы действий подорвала усилия по предотвращению продолжающейся незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. Именно в этом контексте мы вновь заявляем о своей поддержке решения 60/519, принятого Генеральной Ассамблеей на своей шестидесятой сессии, которым был создан международный документ, позволяющий государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения.

Однако необходимо сделать больше для надлежащего решения этой проблемы. Мы считаем, что международные усилия должны быть направлены на принятие юридически обязательного документа о маркировке и отслеживании стрелкового оружия и легких вооружений. Правительства, в том числе в странах-производителях, обязаны обеспечить, чтобы вооружения и боеприпасы там, где их приобретение не запрещено законом, не попадали в руки преступников и не использовались для подпитывания транснациональной преступности или вооружения террористических групп. Надлежащая система сдержек и противовесов, включая контроль над передачей оружия, обеспечивала бы законность торговли и позволила бы местным и международным правоприменительным органам более эффективным образом отслеживать незаконно приобретенные вооружения.

В Карибском регионе предпринимаются согласованные усилия на национальном и общинном уровнях в целях сдерживания распространения незаконных стрелкового оружия и боеприпасов. Однако решающее значение имеют двусторонние, региональные и международное сотрудничество и инициативы, благодаря которым мы можем добиться сколько-нибудь заметного прогресса в деле борьбы с этими явлениями. В этом контексте мы отмечаем инициативы Программы развития Организации Объединенных Наций и Регионального центра по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне, особенно в плане координация действий в отношении стрелкового оружия. Мы также поддерживаем усилия, направленные на заключение договора, регулирующего торговлю оружием.

В заключение я хотела бы подчеркнуть, что Ямайка разделяет мнение о том, что мы должны по-

стоянно укреплять важную роль многостороннего подхода и выработанных на многосторонней основе путей решения проблем в области разоружения и нераспространения, включая стрелковое оружие и легкие вооружения. Путем укрепления многосторонней основы мы можем добиться наших общих целей в области разоружения и нераспространения.

Г-н Маема (Лесото) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени государств — членов Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК) — Анголы, Ботсваны, Демократической Республики Конго, Замбии, Зимбабве, Мадагаскара, Маврикия, Малави, Мозамбика, Намибии, Объединенной Республики Танзании, Свазиленда, Южной Африки и моей страны — Лесото.

Прежде всего, САДК хотел бы поздравить Вас, г-жа Председатель, и других членов Бюро с избранием на ваши посты по руководству работой Первого комитета в ходе шестидесяти первой сессии Генеральной Ассамблеи. Мы убеждены в том, что благодаря Вашему богатому опыту и умелому руководству мы сможем успешно завершить свою работу. Государства — члены САДК заверяют Вас в своей полной поддержке и сотрудничестве.

САДК присоединяется к заявлениям, с которыми выступили представитель Индонезии от имени Движения неприсоединения и представитель Нигерии от имени Группы африканских государств. В то же время в своем выступлении САДК сосредоточится лишь на некоторых конкретных областях, имеющих отношение к нашему Сообществу.

Одной из самых серьезных проблем, с которой САДК сталкивается со времени своего создания, является распространение незаконных стрелкового оружия и легких вооружений, и эта угроза продолжает подрывать социально-экономическую и политическую стабильность государств нашего субрегиона. Наши правительства признают, что с бедствием таких масштабов можно бороться лишь на основе согласованных усилий на многостороннем уровне. Поэтому в августе 1995 года была создана Региональная организация сотрудничества начальников полиции стран юга Африки (САРПККО) для борьбы с трансграничной преступной деятельностью, включая торговлю стрелковым оружием и легкими вооружениями. Одной из главных задач САРПККО по-прежнему является борьба с торговлей огнестрельным оружием.

САДКК поддерживает все усилия на различных уровнях, направленные на борьбу с торговлей незаконными стрелковым оружием и легкими вооружениями. По этой причине государства — члены САДК принимали весьма активное участие в подготовке и проведении в 2001 году Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах. Более того, сразу же после Конференции в августе 2001 года государств — члены САДК приняли Протокол о контроле за огнестрельным оружием, боеприпасами и другими связанными с ними материалами в регионе Сообщества по вопросам развития стран юга Африки. Данный протокол предусматривает создание национальных и региональных средств контроля за незаконным оборотом и владением стрелковым оружием и легкими вооружениями. Он направлен на решение проблем, связанных с незаконной торговлей огнестрельным оружием и боеприпасами и их накоплением, оборотом, владением и применением в регионе. Осуществление этого протокола является одной из приоритетных задач всех государств — членов САДК, и для начала процесса осуществления протокола государствами-членами был принят ряд инициатив, включая созыв конференции.

В рамках осуществления принятой в 2001 году Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во все ее аспектах и борьбе с ней государства — члены САДК приняли ряд мер на национальном уровне, которые включают создание центров для координации их деятельности в отношении вопросов стрелкового оружия и легких вооружений, разработку новых или пересмотр действующих законов и уничтожение избыточных и/или устаревших вооружений.

В этой связи было бы целесообразно упомянуть о том, что САДК рассчитывал на принятие Обзорной конференцией 2006 года такого итогового документа, который бы открыл путь к осуществлению принятой в 2001 году Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Поэтому, хотя САДК убежден в том, что Обзорная конференция была успешной в том смысле, что она привлекла

внимание международного сообщества к проблеме стрелкового оружия и легких вооружений, мы испытали чувство разочарования в связи с тем, что данная Конференция не смогла принять такой итоговый документ.

Общеизвестно, что Африка является континентом, на котором сохраняется наибольшее количество мин, и что одним из наиболее серьезных факторов, сдерживающих экономическое восстановление на континенте, является наличие мин на миллионах акров земли, которую нельзя обрабатывать. Хаос и разрушения, причиняемые наземными минами, особенно в некоторых странах САДК, хорошо известны и достаточно полно отражены в соответствующих документах.

Поэтому САДК полностью поддерживает все усилия, предпринимаемые Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом и другими сторонами и направленными на полное осуществление и достижение универсального характера Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении. Все члены САДК являются участниками Договора о запрещении мин. Они стремятся к достижению цели избавления юга Африки и в конечном счете всего мира от наземных мин. Поэтому осуществление данного Договора является обязательством, которое государства — члены САДК воспринимают весьма серьезно. Так, некоторые государства — члены САДК завершили подготовку своего внутреннего законодательства по выполнению Договора, а другие находятся в процессе принятия или изменения соответствующих законов по его выполнению.

Некоторые государства — члены САДК уничтожили свои запасы противопехотных мин; другие все еще занимаются осуществлением весьма сложного и дорогостоящего процесса разминирования. Однако ввиду решительной приверженности нашего субрегиона делу обеспечения безопасности людей и выполнению в десятилетний срок задачи устранения заложенных мин государства-члены направляют свои скудные ресурсы на достижение этой благородной цели. Поэтому САДК настоятельно призывает страны, которые еще не являются участниками Договора о запрещении мин, ввести запрет на противопехотные мины и серьезным образом рассмотреть вопрос о присоединении к Договору.

САДК желает присоединиться к ранее выступавшим ораторам, которые выразили глубокое сожаление в связи с тем тупиком, в котором оказался в последнее время механизм Организации Объединенных Наций в области разоружения. Мы также выражаем сожаление в связи с неудачей Конференции 2005 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), которая не смогла принять итоговый документ на основе консенсуса, а также отсутствие раздела, посвященного разоружению и нераспространению, в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года. САДК считает, что решения, принятые на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению срока действия ДНЯО, и соглашения, достигнутые на Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО, должны стать программой действий в области ядерного разоружения.

Продолжающиеся согласованные усилия по борьбе с терроризмом должны сопровождаться конкретными действиями по осуществлению ДНЯО, особенно его статьи VI. В рамках всего механизма в области разоружения следует сбалансированно подходить ко всем трем основным компонентам Договора — ядерному разоружению, ядерному распространению во всех его аспектах и мирному использованию ядерной энергии. Поэтому САДК выражает удовлетворение в связи с инициативой Бразилии, которая призвала к началу подготовительного процесса для проведения следующей обзорной конференции участников ДНЯО. В то же время мы хотели бы призвать те государства — члены Организации Объединенных Наций, которые пока еще не подписали или не ратифицировали Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, рассмотреть вопрос о том, чтобы присоединиться к нему, с тем чтобы добиться его скорейшего вступления в силу.

САДК разделяет мнение о том, что существует прочная взаимосвязь между разоружением и развитием и что, следовательно, социально-экономическое развитие не может быть обеспечено в отсутствие мира, безопасности и политической стабильности. По нашему мнению, если бы государства — члены Организации Объединенных Наций могли бы мобилизовать необходимую политическую волю для преодоления своих разногласий в подходе к важным дискуссиям по вопросам, ка-

сающимся разоружения, могли бы сбыться мечты многих народов о мирном и процветающем мире.

Г-н Навоти (Фиджи) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, мы рады видеть Вас на посту Председателя Первого комитета. Тот факт, что Вы являетесь первой женщиной, которая стала Председателем этого Комитета за шестьдесят один год его работы, является поистине историческим. Ваше избрание и провозглашенное намерение продолжать совершенствовать методы нашей работы порождают оптимизм у моей делегации на довольно безрадостном фоне наших достижений в недавнем прошлом. Мы поздравляем Вас и членов Бюро с избранием и заверяем вас в нашей полной поддержке работы нашего Комитета на данной сессии.

С учетом наших размеров, географического положения и способности влиять на мировые вопросы Фиджи убеждена в том, что многосторонний подход является наиболее эффективным путем сплочения государств, поддержания мира, защиты прав человека, содействия устойчивому развитию и поиска согласованных решений общих проблем. Благодаря этой убежденности, мы достойно участвуем в этих обсуждениях и говорим миру, что вопросы, касающиеся сильных и могущественных государств, непосредственным образом затрагивают и волнуют слабые и изолированные государства.

Наш Комитет начинает свою шестьдесят первую сессию в условиях возросшей международной озабоченности в связи с распространением оружия массового уничтожения, особенно ядерного оружия. Являясь участницей Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), Фиджи выражает сожаление в связи с тем, что продолжают существовать значительные запасы ядерного оружия, а некоторые страны по-прежнему стремятся разрабатывать все более современные и обширные арсеналы таких вооружений. Продолжающееся вертикальное распространение, охватывающее другие страны помимо пяти традиционных ядерных держав, и сохраняющаяся опасность горизонтального распространения усугубляются реальной угрозой того, что эти виды оружия могут попасть в руки негосударственных субъектов.

Фиджи и другие страны нашего региона поддерживают теплые и удовлетворительные отношения с нашими партнерами по диалогу в том, что касается осуществления и соблюдения Договора о

безъядерной зоне в южной части Тихого океана. Мы можем лишь призвать к распространению такого соглашения на другие зоны и по этой причине приветствуем инициативы стран Центральной Азии в этом направлении.

Фиджи поддерживает любые усилия по сохранению международного режима ядерного нераспространения. Мы выступаем за диалог и считаем, что необходимо в полной мере использовать дипломатические возможности в рамках международного права, соответствующие международные конвенции и Устав Организации Объединенных Наций. Мы готовимся к началу следующего процесса обзора ДНЯО и выражаем свою уверенность в том, что благодаря усвоенным урокам, будут достигнуты конкретные и осязаемые результаты.

Важно всегда помнить о пагубных последствиях испытаний ядерного оружия для здоровья людей и окружающей среды. Для предупреждения такого ущерба в будущем не менее важное значение имеет Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Несмотря на мощную международную поддержку этого Договора и его значительный вклад в нашу безопасность, Фиджи вместе с другими странами выражают сожаление в связи с тем, что без подписания и ратификации основными государствами, как это предусмотрено статьей XIV для вступления ДВЗЯИ в силу, не будет обеспечено никакой определенности в области ядерного разоружения и нераспространения.

Кстати, в 2006 году исполняется 10 лет со времени принятия ДВЗЯИ. Фиджи отмечает и искренне приветствует ратификацию ДВЗЯИ ранее в этом году нашим соседом по группе Азиатских государств Вьетнамом и настоятельно призывает других последовать его примеру.

Принято считать, что стрелковое оружие не обладает таким же ужасающим и пагубным потенциалом, как оружие массового уничтожения; в то же время установлено, что из-за него во всем мире погибает огромное количество людей, и оно по существу превратилось в повседневное оружие массового уничтожения. Фиджи по-прежнему испытывают серьезную озабоченность в связи с накоплением и неконтролируемым распространением стрелкового оружия и легких вооружений во многих районах мира, в том числе в Тихоокеанском регионе. У нас имеет свой собственный печальный опыт в пла-

не последствий применения такого оружия и поэтому мы приветствуем любые усилия на региональном и субрегиональном уровнях, а также на этом многостороннем форуме, направленные на предотвращение незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями.

Вызывает сожаление тот факт, что мы не смогли согласовать итоговый документ на Конференции Организации Объединенных Наций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней в июле, однако это не должно ослаблять нашу совместную решимость продолжать нашу общую борьбу в целях комплексного решения проблемы стрелкового оружия во всех ее аспектах. Фиджи одобряет и поддерживает усилия, направленные на укрепление взаимопонимания между государствами в отношении необходимости глобальных руководящих принципов по контролю за передачей стрелкового оружия и легких вооружений. Документ, по которому мы провели совместные переговоры на Обзорной конференции, остается, по нашему мнению, единственным документом Организации Объединенных Наций, который содержит исчерпывающий перечень таких мер.

Многого предстоит добиться в рамках механизма в области разоружения и нераспространения. В понедельник заместитель Генерального секретаря по вопросам разоружения в отрезвляющем тоне напомнил нашему Комитету о девяти крупных неудачах прошедшего года. Несмотря на некоторые скромные достижения, отсутствие прогресса несомненно отражает нынешнюю ситуацию в области разоружения. Фиджи относится к числу тех, кто по-прежнему с оптимизмом смотрит в будущее. Мы призываем государства, играющие ведущую роль в этой области, продемонстрировать свою критическую готовность продвигаться вперед. Безопасность является нашей общей ответственностью.

Архиепископ Мильоре (Святейший Престол) (*говорит по-английски*): Моя делегация поздравляет Вас, г-жа Председатель, с избранием и заверяет Вас и Ваших коллег по Бюро в нашей полной поддержке.

С одной стороны, лето 2006 года породило пессимизм, вызванный конфликтами, разрушения-

ми и гибелью людей. Конференция по стрелковому оружию не смогла дать сколько-нибудь ощутимые результаты. Сохраняются крайне высокие мировые запасы ядерных вооружений, насчитываемые почти 27 000 единиц. Вот уже второй год подряд мировые военные расходы превысили 1 трлн. долл. США.

Однако, с другой стороны, в человеческом сознании происходят изменения, которые наводят на мысль о том, что войне больше нет места. Военная сила не приносит ожидаемого улучшения ради общего блага. Недавние войны высвободили те силы, которые продолжают подрывать основы цивилизации, а причиненные ими человеческие страдания не имеют оправдания в наш век, когда мы располагаем механизмами для переговоров, посредничества, миротворчества и поддержания мира.

Несмотря на сложившуюся неблагоприятную обстановку, можно увидеть позитивные моменты в более широком контексте безопасности, что отмечается в докладе Комиссии по оружию массового уничтожения. Сокращается число межгосударственных конфликтов. Во многих местах миротворческие операции приводят к прекращению войн. Комиссия по миростроительству готовится к оказанию помощи государствам, в которых завершился конфликт, с тем чтобы ослабить угрозу возобновления насилия.

Наш Комитет в свою очередь должен помочь международному сообществу воспользоваться преимуществами все более взаимозависимого мира. Для достижения этой цели необходим диалог и еще более эффективный диалог необходим на форумах Организации Объединенных Наций по разоружению. Это вызвано тем, что в настоящее время такие обсуждения остаются бесплодными. Если бы подчеркивался гуманитарный аспект проблемы стрелкового оружия, возможно, удалось бы добиться принятия столь необходимого договора о торговле оружием. Торговля стрелковым оружием, ежегодный объем которой оценивается в 4 млрд. долл. США, пока еще не является предметом всеобъемлющего глобального соглашения. Его заменяют отдельные национальные законы по регулированию экспорта, с которыми мало считаются беспринципные торговцы оружием. Насчитывающиеся сегодня в мире 640 миллионов единиц такого оружия приводят к гибели и увечьям десятков тысяч человек, создают потоки беженцев, подрывают законность и порождают культуру насилия и безнаказанности.

Таков гуманитарный аспект дискуссии по вопросу о стрелковом оружии, которая также оказывает заметное влияние на детей. Несомненно, огромное число жертв незаконного распространения стрелкового оружия должно побудить нас к заключению договора о торговле оружием.

Святейший Престол пользуется этой возможностью, чтобы вновь обратиться к международному сообществу с призывом принять обязательный правовой документ, регулирующий торговлю обычными вооружениями любых видов, а также технологиями их производства. В этой связи моя делегация поддерживает проект резолюции, направленный на установление общих международных стандартов для импорта, экспорта и передачи обычных вооружений в качестве шага на пути к принятию всеобъемлющего, международного, обязательного документа по этому вопросу. Кроме того, необходимо оказать более решительную поддержку Регистру обычных вооружений Организации Объединенных Наций. Требуется повышение транспарентности в вооружениях, с тем чтобы содействовать мерам укрепления доверия.

Следует также продолжать диалог в области ядерного оружия. Каждый день этот вопрос становится все более безотлагательным. Недавно Генеральный секретарь указал, что мир находится в этом вопросе на перепутье. Одна дорога может привести нас в мир, где распространение ядерного оружия ограничено и идет обратный процесс на основе доверия, диалога и соглашений, достигаемых путем переговоров. Другой путь ведет в мир, где быстро растет число государств, считающих необходимым обзавестись ядерным оружием, и где возрастает угроза ядерного терроризма.

Моя делегация согласна с тем, что международное сообщество, судя по всему, бездумно идет по второму пути, причем не в силу осознанного выбора, а скорее по причине непонимания, бесплодных прений и бездействия многосторонних механизмов по укреплению доверия и урегулированию конфликтов.

Это жестокий приговор, который должен побудить все заинтересованные стороны взять на себя конкретные обязательства по осуществлению Договора о нераспространении ядерного оружия, по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, по веде-

нию переговоров относительно договора о запрещении производства расщепляющегося материала, по преданию законного характера негативным гарантиям безопасности и по снятию ядерного оружия с боевого дежурства. Эти меры полезны сами по себе. Они также способствовали бы уменьшению опасности применения, сокращению доступа террористов к наиболее опасным видам оружия и формированию поддержки в целях укрепления нераспространения.

Святейший Престол не раз высказывался по этим вопросам и просил правительства, которые явно или тайно обладают ядерным оружием или планируют приобрести его, согласиться с изменением своего курса путем принятия конкретных и твердых решений и стремиться к постепенному и согласованному ядерному разоружению. На смену присущей эпохе холодной войны политике ядерного сдерживания могут и должны прийти конкретные меры разоружения, основанные на диалоге и многосторонних переговорах.

Председатель (*говорит по-английски*): На этом мы исчерпали перечень ораторов на сегодняшнее утро.

Меня информировали о том, что несколько делегаций желают выступить в порядке осуществления права на ответ. Я хотела бы напомнить всем делегациям о том, что в соответствии с Правилами процедуры число выступлений в порядке осуществления права на ответ для каждой делегации по одному пункту повестки дня ограничивается двумя выступлениями в ходе одного заседания. Первое выступление в порядке осуществления права на ответ для каждой делегации по любому пункту на каждом заседании ограничивается десятью минутами, а второе — пятью минутами.

Сейчас я предоставлю слово делегациям, желающим выступить в порядке осуществления указанных правил процедуры.

Г-н Наджафи (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Сегодня члены Первого комитета выслушали ряд необоснованных утверждений относительно моей страны, с которыми выступила представитель израильского режима — режима, который держится на насилии, оккупации, государственном терроризме и кровопролитии.

Ни для кого не секрет, что Израиль постоянно и намеренно нарушает многочисленные международные правила и нормы, не говоря уже о десятках резолюций Организации Объединенных Наций, на которые этот незаконный и безответственный режим отвечает лишь полным игнорированием. В этом контексте следует особо упомянуть об одиозной политике израильского режима в отношении ядерных вопросов, которая является ярким примером его скрытого и упорного создания ядерного арсенала в последние десятилетия при поддержке Соединенных Штатов.

Бесспорным является то, что эта злонамеренная политика в течение целого ряда лет угрожает миру и безопасности в нестабильном регионе Ближнего Востока. По существу ядерная угроза и военный потенциал Израиля наряду с его поведением представляют собой реальную угрозу не только для регионального мира и безопасности, но и для всего мира.

По этой причине международное сообщество должно незамедлительным и решительным образом отреагировать на эту угрозу. Этому режиму следует противопоставить единый фронт и оказывать на него постоянное давление, с тем чтобы он отказался от своего ядерного оружия. Как уже требовали ранее в этом Комитете неприсоединившиеся государства-члены, Израиль должен присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и поместить все свои ядерные объекты под международный контроль.

Следует упомянуть о том, что единственным существующим препятствием для создания зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке является тот факт, что этот режим не присоединился к ДНЯО, а также продолжающаяся тайная деятельность не подпадающих под режим гарантий ядерных объектов при помощи и технической поддержке Соединенных Штатов. Этот режим не обращает внимания на постоянные международные призывы на различных форумах, особенно в ходе Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО, которая прямо призвала этот режим незамедлительно и без каких-либо условий присоединиться к ДНЯО. Кроме того, упомянутый режим не является участником международных документов, касающихся оружия массового уничтожения, в частности Конвенции о запрещении химического оружия, Конвенции о биологическом оружии и ДНЯО.

По нашему мнению, необоснованные утверждения и заявления представителя сионистского режима сегодня в этом Комитете свидетельствуют о том, что те, кто пытаются оказывать растущее необоснованное и несправедливое давление на мою страну, по существу стремятся служить интересам незаконного израильского режима. Мы также считаем, что международному сообществу хорошо ясна эта уловка, и поэтому оно не уступит давлению, оказываемому в целях защиты незаконной политики и практики сионистского режима и его незаконных интересов.

Избрание Исламской Республики Иран на пост заместителя Председателя Комиссии по разоружению Организации Объединенных Наций и в Генеральный комитет Генеральной конференции Международного агентства по атомной энергии, а также заявление, принятое 118 главами государств Движения неприсоединения являются убедительным тому подтверждением. Поэтому пусть эта делегация, которая глубоко разочарована прошедшими выборами, по-прежнему испытывает разочарование.

Г-н Джаафари (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Моя делегация еще не раз будет иметь возможность поздравить Вас, г-жа Председатель, с вступлением в эту должность в столь важном Комитете, а также поздравить других членов Бюро.

Я взял слово для выступления в порядке осуществления права на ответ на данном этапе, с тем чтобы ответить представителю Израиля, которая упомянула мою страну в своем выступлении в Комитете.

Как известно всем членам Комитета, вот уже в течение нескольких десятилетий Первый комитет рассматривает вопрос об угрозе, создаваемой израильским ядерным оружием. На протяжении ряда лет на каждой сессии традиционно вносится проект резолюции по этому вопросу. Вопрос об израильском ядерном оружии и создаваемой им угрозе для стран региона в целом каждый год выносится на обсуждение Международного агентства по атомной энергии в Вене. Очевидно, что единственная угроза для международного мира и безопасности и стран региона исходит от ядерного оружия Израиля. В этом контексте мы хотели бы напомнить о резолюции 487 (1981) Совета Безопасности, в которой затрагивается этот вопрос и утверждается, что ядер-

ный потенциал Израиля создает угрозу для региона. В этой резолюции содержится призыв к ликвидации этой угрозы.

С помощью крупных держав, которые мне нет необходимости называть здесь, поскольку все их знают, Израиль смог построить восемь ядерных реакторов исключительно для военных целей на площади, занимающей примерно 20 тыс. кв.км. Тем самым Израиль создает угрозу для всех стран региона, в том числе для себя. Истина ясна и очевидна и говорит сама за себя. Здесь не нужна никакая словесная эквилибристика.

Международное сообщество озабочено наличием у Израиля ядерного арсенала. Некоторые даже утверждают, что его ядерный потенциал превышает совокупный потенциал Франции, Соединенного Королевства и Китая. Мы не говорим здесь о поэзии или литературе. Мы повторяем факты, которые вызывают серьезную озабоченность у международного сообщества в целом и у нас, в частности. Стремясь замутировать воду и привести вопросы, не имеющие никакого отношения к вопросам разоружения и вопросам международной безопасности, представитель Израиля пытается отвлечь внимание от той огромной опасности, которую создает Израиль и которая является предметом озабоченности для всех нас.

При помощи некоторых стран Израиль пытается в настоящее время использовать космос в военных целях и применять для этого ядерную энергию, распространяя свою угрозу на космическое пространство, не довольствуясь более масштабами Земли. Поэтому я призываю членов Первого комитета учитывать эти вопросы, когда они слушают утверждения Израиля, не имеющие под собой никаких реальных оснований и лишь подтверждающие факт невыполнения Израилем принимаемых Организацией Объединенных Наций резолюций по вопросам разоружения и в особенности оружия массового уничтожения, резолюций МАГАТЭ и резолюций Совета Безопасности. Поэтому Израиль обвиняют в том, что он нарушает нормы международного права и становится изгоем в вопросах разоружения и международной безопасности.

Программа работы

Председатель (*говорит по-английски*): Позвольте мне вновь напомнить всем делегациям о

том, что конечный срок представления проектов резолюций и решений по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности, наступает в следующую среду 11 октября в 18 ч. 00 м. Делегациям настоятельно рекомендуется представить свои проекты резолюций к этому сроку, с тем чтобы позволить Секретариату как можно скорее распространить их в качестве официальных документов в Комитете. Я полагаю, что все делегации воспользовались подготовленными для них Секретариатом специальными подборками. Это, несомненно, поможет ускорить процедуру обработки проектов резолюций и решений.

В связи с подготовкой ко второму этапу работы Комитета, а именно тематическому обсуждению по отдельным вопросам и внесению и обсуждению проектов резолюций, в ходе организационного заседания на прошлой неделе в Комитете было распространено примерное расписание в качестве документа A/C.1/61/CRP.2. Однако из-за некоторых поправок сугубо технического характера в этом документе он был переиздан и распространен среди всех делегаций сегодня утром в качестве документа A/C.1/61/CRP.2/Rev.1.

При подготовке этого пересмотренного примерного расписания я следовала практике, уже установившейся в Комитете на его предыдущих сессиях. После того, как мы завершим наши общие прения, по возможности к концу утреннего заседания в понедельник 9 октября, я хотела бы предложить продолжить наши обсуждения на втором этапе работы Комитета следующим образом.

Прежде всего, в ходе первой недели тематических обсуждений дневное заседание в понедельник 9 октября будет посвящено неофициальному обмену мнениями с заместителем Генерального секретаря по вопросам разоружения и другими высокопоставленными должностными лицами относительно нынешнего состояния дел в области контроля над вооружениями и разоружения и роли соответствующих организаций. Как указано в документе A/C.1/61/CRP.2/Rev.1, мы также пригласили для выступления Генерального директора Организации по запрещению химического оружия и Исполнительного секретаря Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Однако участие Генерального директора Международного агентства

по атомной энергии или его представителя пока еще не подтверждено.

Во-вторых, во вторник 10 октября два заседания — утреннее и дневное — будут посвящены вопросу о ядерном оружии.

В-третьих, в среду 11 октября заседание будет посвящено другим видам оружия массового уничтожения и космосу (аспекты разоружения). Мы пригласили на это заседание назначенного Председателя Конференции государств — участников Конвенции о биологическом оружии по рассмотрению ее действия.

В-четвертых, в четверг 12 октября и в пятницу 13 октября оба заседания будут посвящены вопросу об обычных вооружениях. Мы также пригласили для выступлений Председателя Конференции для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, и Председателя Группы правительственных экспертов по Регистру обычных вооружений Организации Объединенных Наций на четверг; и Председателя Конференции государств — участников Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, по рассмотрению действия Конвенции — на пятницу.

В-пятых, начиная со второй недели тематических обсуждений на утреннем заседании в понедельник 16 октября мы сначала проведем групповое обсуждение независимых экспертов с г-ном Хансом Бликсом, Председателем Комиссии по оружию массового уничтожения. Затем мы обсудим другие вопросы разоружения и международной безопасности. В этой связи мы также проведем обмен мнениями с Председателем Группы правительственных экспертов по вопросу о контроле.

В-шестых, во вторник 17 октября мы обсудим вопросы регионального разоружения и безопасности. В ходе этого заседания Комитет проведет интерактивный обмен мнениями с заместителем Генерального секретаря по вопросам разоружения и тремя директорами региональных центров Организации Объединенных Наций.

В-седьмых, в среду 18 октября Комитет обсудит вопрос о механизме разоружения. Для выступлений приглашены Председатель Конференции по разоружению, Председатель Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению, Председатель Консультативного совета по вопросам разоружения и Директор Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения. Мы также продолжим рассмотрение резолюций и решений, принятых Комитетом на его прошедших сессиях, и представление докладов с заместителем Генерального секретаря по вопросам разоружения.

В-восьмых, в четверг 19 октября представители четырех неправительственных организаций выступят в Комитете с презентациями по ядерной проблематике и вопросам стрелкового оружия и легких вооружений.

Как следует из сноски к документу A/C.1/61/CRP.2/Rev.1, я намерена разбить девять официальных заседаний на три сегмента, с тем чтобы члены Комитета могли в полной мере использовать предоставленное им время на плодотворные обсуждения, а также представлять все проекты резолюций эффективным и своевременным образом. Первый сегмент начнется с выступления приглашенного оратора на некоторых заседаниях, как указано в документе A/C.1/61/CRP.2/Rev.1.

После того, как этот оратор сделает свое вступительное заявление, я объявлю короткий перерыв в официальном заседании, с тем чтобы мы могли провести с этим приглашенным оратором неофициальную сессию вопросов и ответов. Затем мы возобновим официальное заседание и перейдем ко второму сегменту, который будет состоять из выступлений делегаций по конкретным обсуждаемым вопросам. Третий и последний сегмент, который также является официальным, будет отведен для представления проектов резолюций и решений.

Я хотела бы также упомянуть о том, что на последнем заседании второго этапа нашей работы, для которого я отвожу пятницу 20 октября, делегации смогут представить остающиеся проекты резолюций, если в этом будет необходимость. Это, несомненно, позволит Комитету располагать достаточным временем на втором этапе своей работы. Поэтому я настоятельно призываю все делегации сделать все возможное для представления своих проек-

тов резолюций в ходе предстоящего второго этапа работы Комитета. Комитет мог бы также использовать это последнее заседание для обсуждения по вопросам, которые требуют дополнительного времени.

Я хотела бы также добавить, что в случае, если по завершении Комитетом тематического обсуждения того или иного вопроса и представления проектов резолюций на любом данном заседании будет оставаться достаточно времени, мы могли бы продолжать наши обсуждения, переходя к следующему тематическому вопросу нашей повестки дня. Таким образом, следуя принципу скользящего списка ораторов, который мы применяем сейчас в ходе общих прений, я обращаюсь ко всем делегациям с призывом всегда быть готовыми к обсуждению следующего тематического вопроса, если в этом возникнет необходимость.

Г-н Наджафи (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Если Комитет желает изменить формат заседаний, мы вполне можем согласиться с этим. Я хотел бы лишь уточнить причину, по которой мы превратили упомянутые сегменты из неофициальных в официальные. С учетом того факта, что ход работы Первого комитета отражается в отчетах, мы исходили из того, что в прошлом году нами было принято решение перейти к неофициальному формату, с тем чтобы облегчить бремя подготовки стенографических отчетов о заседаниях Комитета. Мне хотелось бы понять главную причину изменения этих неофициальных сегментов на официальные.

Председатель (*говорит по-английски*): Как я уже говорила, причина этого технического изменения заключается в том, что мы хотели полностью следовать процедуре прошлого года. Именно так это было сделано в прошлом году. В записке Председателя содержалась своего рода техническая ошибка, поэтому я хотела внести ясность в вопрос о том, что мы будем следовать той самой процедуре, которая была согласована в прошлом году.

Г-н Шамаа (Египет) (*говорит по-английски*): В связи с документом A/C.1/61/CRP.2/Rev.1 мы согласны с тем, что намерение заключается в следовании той же самой практике, которая применялась в прошлом году. Однако я должен признаться, что я не вполне уверен в том, что она действительно полностью соответствует прошлогодней практике. По-

сколько передо мной сейчас нет данного документа, я хотел бы вновь вернуться к этому вопросу после того, как мы проверим прошлогодние документы с точки зрения того, на какие этапы была разбита сессия. Мне припоминается несколько иное, но я не хочу сейчас углубляться в этот вопрос, поскольку у меня нет документа, касающегося программы работы прошлого года.

Председатель (*говорит по-английски*): Секретариат удостоверился в том, что это было именно так, и, насколько я понимаю, это действительно та же самая процедура.

Я предоставляю слово Секретарю Комитета.

Г-н Сарева (Секретарь Комитета) (*говорит по-английски*): Мы проверили стенографические отчеты за прошлый год, и представители, естественно, могут сами проверить эти отчеты. Из них следует, что предложение Председателя наилучшим образом отражает ход работы в прошлом году, что подтверждается стенографическими отчетами. Однако делегации, естественно, сами могут проверить отчеты, с тем чтобы быть в этом полностью уверенными.

Г-н Хашми (Пакистан) (*говорит по-английски*): Соглашаясь с тем, что сказал мой коллега из Египта, моя делегация также считает, что процедура несколько отличалась от того, как это изложено в распространенном документе. Могли бы мы попросить о том, чтобы отложить принятие решения по данному документу до более позднего этапа, когда мы проверим отчет, а затем вернемся к этому вопросу позднее?

Председатель (*говорит по-английски*): Конечно. Я полагаю, мы можем вернуться к принятию решения по данному вопросу завтра. Тем временем, как сказал Секретарь, представители могут проверить свои отчеты.

Позвольте мне также информировать членов Комитета о том, что у нас не будет официального перечня ораторов на предстоящем втором этапе нашей работы. Тем не менее, я призываю делегации информировать Секретариат о своих намерениях выступить до начала заседаний. Если они не сообщат об этом заранее, то в этот день со всеми просьбами о выступлениях необходимо будет обращаться непосредственно с места.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.